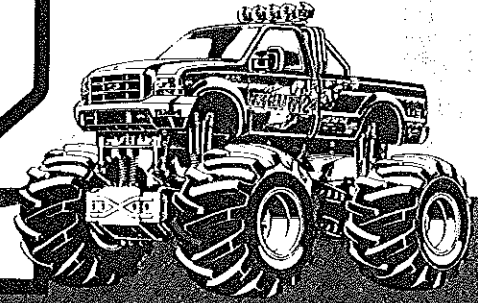


JUGGER- NAUT 2

(FORD F-350)

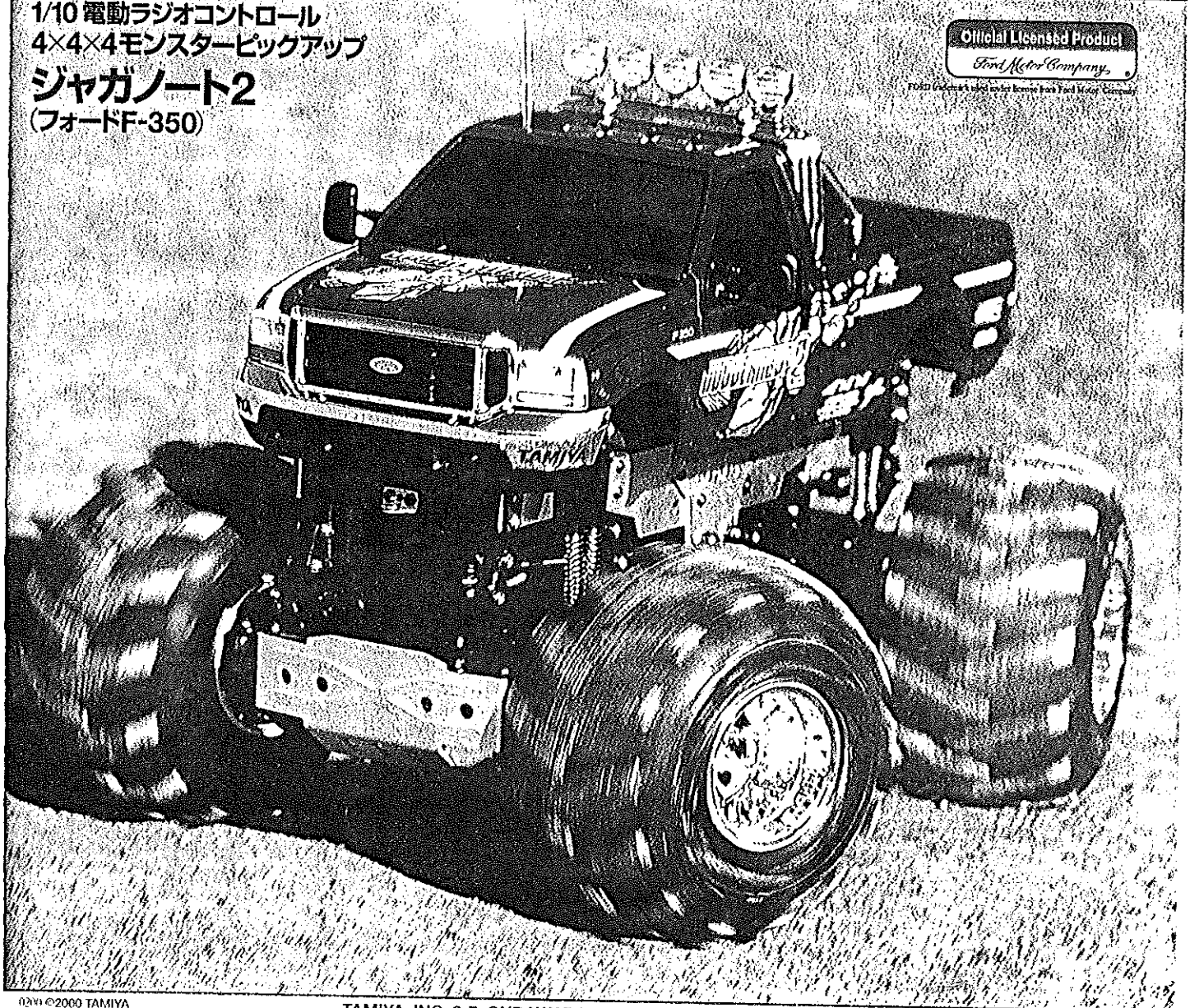


1/10 SCALE 4×4×4 R/C CUSTOMIZED MONSTER PICK-UP TRUCK

1/10 電動ラジオコントロール
4×4×4 モンスターピクアップ
ジャガノート2
(フォードF-350)

Official Licensed Product
Ford Motor Company

FORD and the Ford logo are trademarks of Ford Motor Company.



JUGGERNAUT 2 (FORD F-350)



●小学生や組立てにできない方は、
ご両親や模型に詳しい方にお
手伝いをお願いして下さい。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

〈ラジオコントロールメカ〉

このRCカーには、タミヤ・アドスペックGT-IIプロポセット(1/10、1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロポセットを使用する場合は2チャンネル2サーボタイプの2チャンネルプロポをご使用下さい。★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

〈走行用バッテリー・充電器〉

このキットはタミヤ・ニカドバッテリー7.2Vレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意下さい。

〈Radio Control Mechanism〉

Tamiya ADSPEC GT-II R/C system (for 1/10th & 1/12th scale RC cars) is recommended for this set. Other 2-servo type 2-channel transmitter set is also usable. Please refer to instruction manual of each set before using.

〈Racing Battery & Recharger〉

This kit is for use with Tamiya Ni-Cd Battery 7.2V Racing Pack. Please use compatible charger.

〈Funkfernsteueranlage〉

Das Tamiya ADSPEC GT-II R/C System (für RC Autos im Maßstab 1:10 & 1:12) wir für diesen Bausatz empfohlen. Andere 2-Kanal-Fernsteueranlagen für 2 Servos sind ebenfalls verwendbar. Beachten Sie bitte die Bedienungsanleitung der Anlagen, bevor Sie diese einsetzen.

〈Racing-Akku & Ladegerät〉

Dieser Bausatz ist für die Verwendung eines Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing-Pack ausgelegt. Verwenden Sie bitte ein passendes Ladegerät.

〈Système de Radiocommande〉

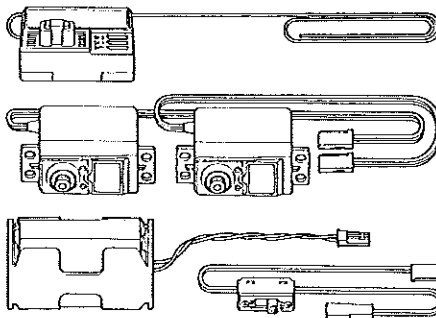
L'ensemble Tamiya ADSPEC GT-II (pour véhicules 1/10^{ème} et 1/12^{ème}) est recommandé. D'autres ensembles de radiocommande 2 voies 2 servos sont également utilisables. Se reporter à la notice de l'ensemble RC avant installation.

〈Pack d'Accus et Chargeur〉

Ce véhicule est propulsé par un pack Ni-Cd 7,2V Racing Pack Tamiya ou autre. Employer un chargeur compatible.

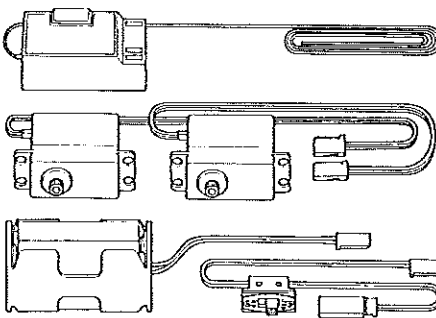
タミヤ・アドスペックGT-II 2チャンネルRCプロポセット

Tamiya ADSPEC GT-II 2-channel R/C system
Tamiya ADSPEC GT-II 2-Kanal R/C System
Ensemble RC Tamiya ADSPEC GT-II 2 voles



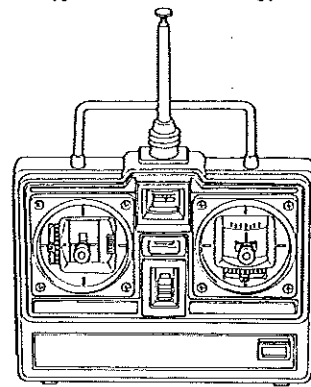
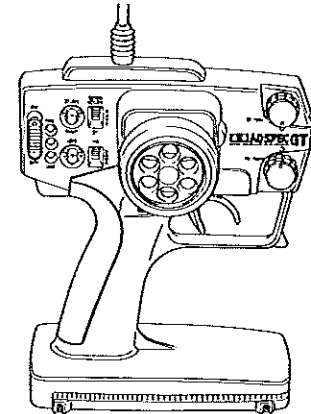
2チャンネル・2サーボプロポセット

2-channel 2-servos R/C system
2-Kanal RC-System mit 2 Servos
Autre ensemble RC 2 voles 2 servos



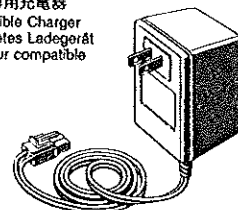
タミヤ・ニカド7.2Vレーシングパック

Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery
Batterie: Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V, "Racing"



7.2V専用充電器

Compatible Charger
Geignetes Ladegerät
Chargeur compatible

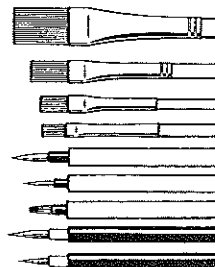


〈使用する塗料〉 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のプラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

〈プラスチック用タミヤカラー〉 TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-8 ●イタリアンレッド / Italian red / Italienisches Rot / Rouge Italien (X-7)
X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné



〈用意する工具〉 TOOLS RECOMMENDED/ BENÖTIGTE WERKZEUGE/OUTILLAGE RECOMMANDE

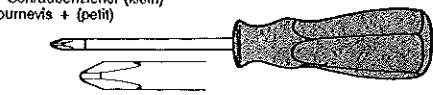
+ドライバー(大)

+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



+ドライバー(小)

+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



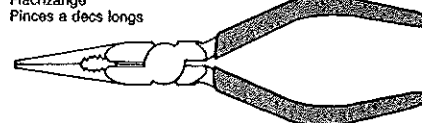
ピンセット

Tweezers
Pinzette
Précettes



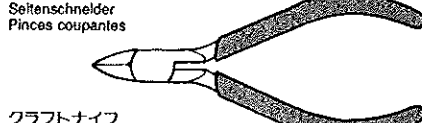
ラジオペンチ

Long nose pliers
Flachzange
Pinces a decs longs



ニッパー

Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes



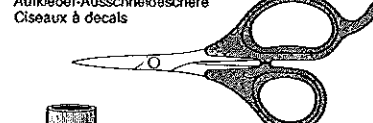
クラフトナイフ

Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modélisme



デカール/サミ

Decal scissors
Aufkleber-Ausschneidescissors
Ciseaux à decals

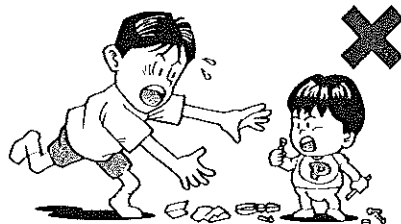


接着剤(プラスチック用)
Plastic cement
Plastikkleber
Colle plastique

★この他に、セロファンテープ、ヤスリや柔らかい布があると便利です。
★Pin vise, file and soft cloth will also assist in construction.
★Hilflich für den Zusammenbau können sein: kleiner Schraubstock, Feile, weiches Tuch.
★Outil à percer, lime et chiffon doux seront également utiles.



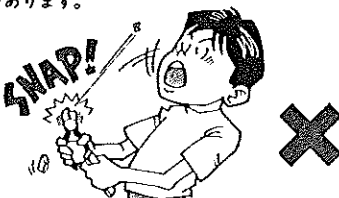
●組み立てる前に説明図を必ずお読み下さい。また、保護者の方もお読み下さい。



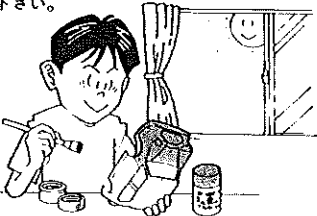
●小さなお子様のいる場所での工作はおやめ下さい。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。



●工具で固い物を切らないで下さい。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意して下さい。



●組み立てる時はまわりに注意して下さい。また、工具を振り回すようなことはやめて下さい。

CAUTION

●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
●Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

VORSICHT!

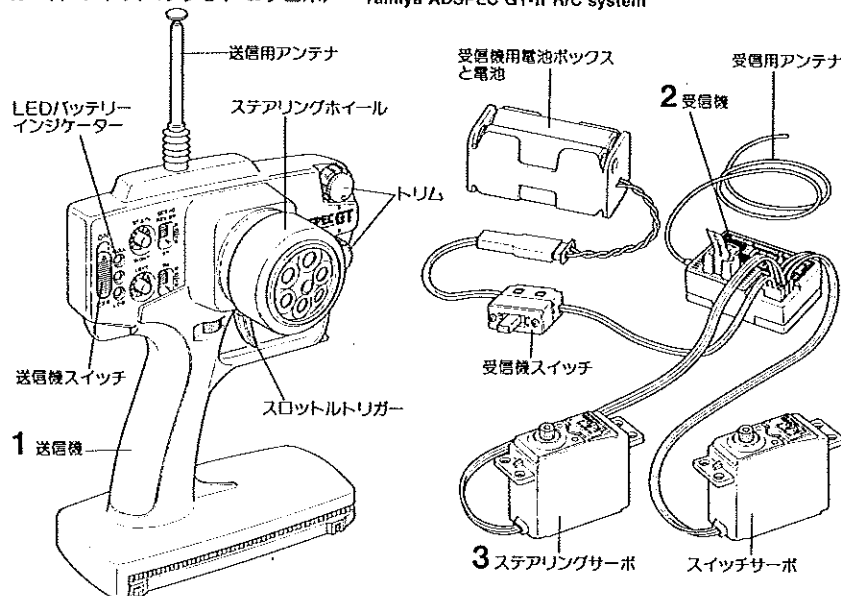
●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

PRECAUTION

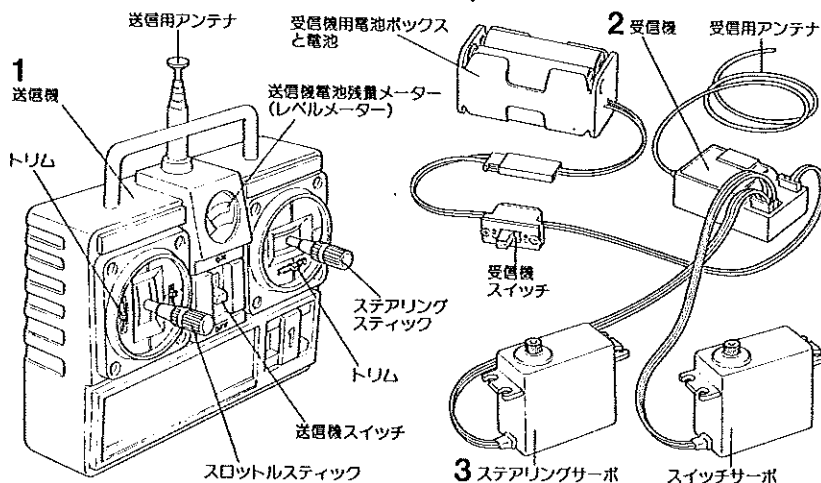
●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit).
●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

〈タミヤ・アドスベックGT-IIプロポ〉

Tamiya ADSPEC GT-II R/C system



〈2チャンネル・2サーボプロポ〉 2-channel 2-servo R/C system



〈2チャンネルプロポの名称〉

デジタル・プロポのRC装置は、送信機、受信機、サーボなどから成り立っています。
●送信機=コントロールボックスとなるものでステアリング・スロットルの操作を電波の信号に変えてアンテナから発信します。
●トリム=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整レバーです。
●ホイール、トリガー=車のステアリングや、3段変速スイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。
●受信機用電池ボックスと電池=受信機とサーボを動作させるための電源です。電池が減ってくるとコントロールできなくなりますので、送信機の電池が減ってきたら、同時に電池を交換して下さい。
●受信機=送信機からの電波の信号を受け取る装置です。
●サーボ=受信機が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車のコントロール部分を動かします。

2-CHANNEL R/C SYSTEM

A 2-channel R/C system consists of a transmitter, receiver, servos and a battery case.

1. Transmitter: Serves as a control box. Steering and throttle movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. Receiver: Receives signal from the transmitter.
3. Servos: Transform signals received by the receiver into mechanical movements.

2-KANAL R/C SYSTEM

Das 2-Kanal R/C System besteht aus einem Sender, Empfänger, Servos und einem Batteriekasten für den Empfänger.

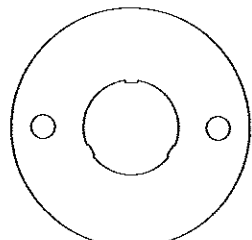
1. Sender: Ist das Kontrollgerät. Bewegungen des Steuers und der Drosselklappe werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne übertragen.
2. Empfänger: Empfängt die Signale des Senders.
3. Servos: Übertragen die vom Empfänger aufgefundenen Signale in mechanische Bewegungen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE 2 VOIES

Un tel ensemble est constitué d'un émetteur, d'un récepteur, de deux servos et d'un porte-piles de réception.

1. Emetteur: permet de piloter le modèle: les actions sur les commandes de direction et de gaz sont converties en signaux radio transmis par le bial de l'antenne.
2. Récepteur: reçoit le signal transmis par l'émetteur.
3. Servos: convertissent les signaux reçus par le récepteur en mouvements mécaniques.

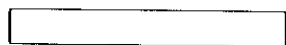
3 《ピニオンギヤの取り付け》 Attaching pinion gear Befestigung des Motorritzels Fixation du pignon moteur



MA1 x2 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur



MA2 x2 15Tピニオンギヤ
15T pinion gear
15Z Motorritzel
Pignon moteur 15 dents



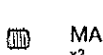
MA4 x1 ギヤシャフトA
Gear shaft A
Getriebewelle
Arbre de pignonnerie A



MA11 x4 3×6mmネジ
Screw
Schraube
Vis



MA12 x1 3×12mmネジ
Screw
Schraube
Vis



MA13 x2 3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



MA14 x1 1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



MA15 850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

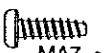


MA19 x2 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



MA20 x1 スーパー
Spacer
Distanzring
Entretoise

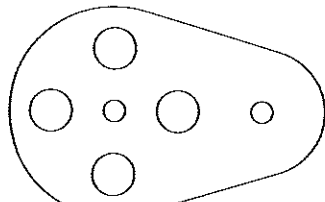
4 《ギヤケースの完成》 Gearbox Getriebegehäuse Carter



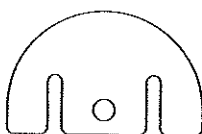
MA7 x3 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MA10 x3 3×10mmネジ
Screw
Schraube
Vis

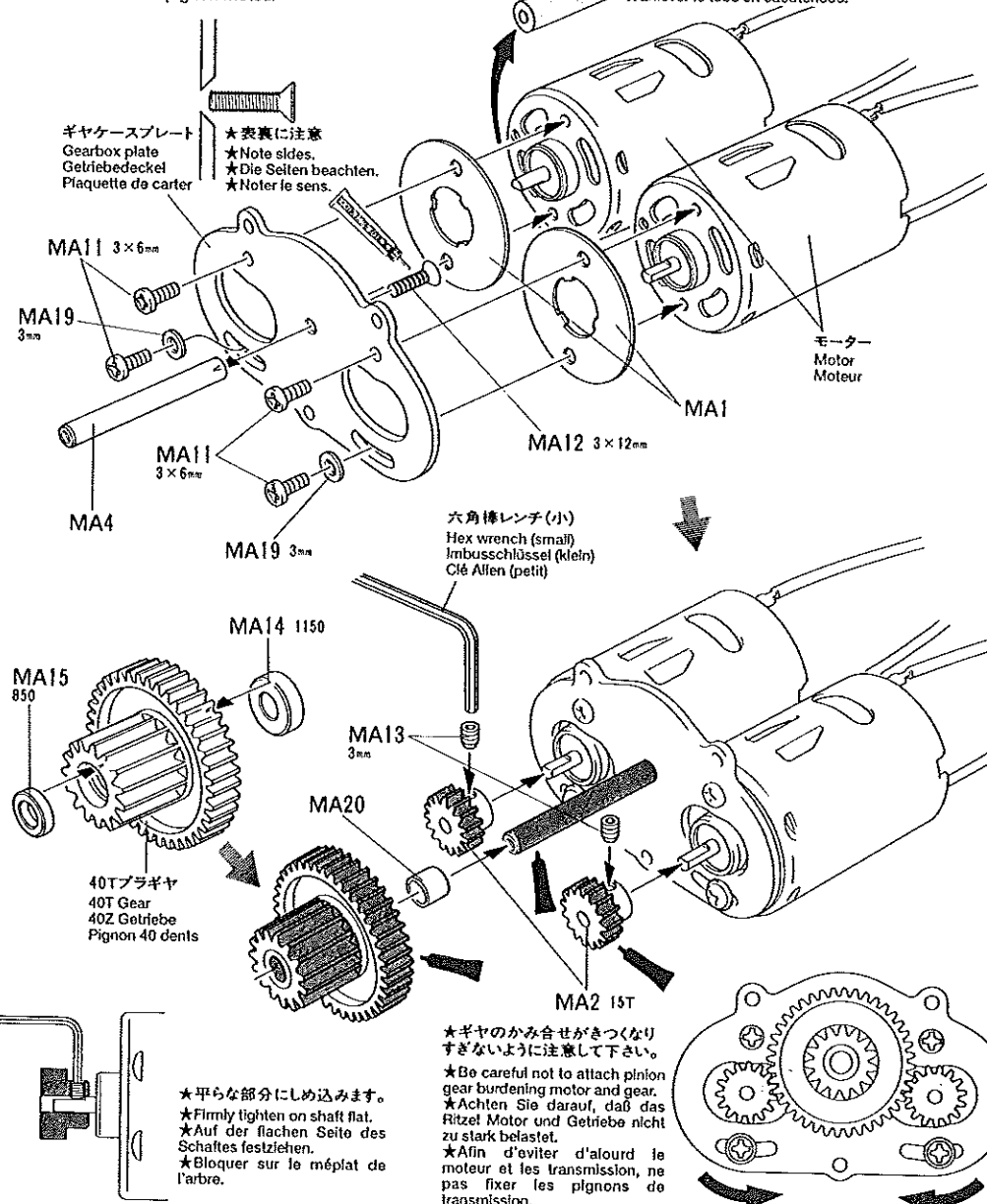


MA21 x1 ヒートシンクA
Heat-sink A
Kühlkörper A
Dissipateur de chaleur A

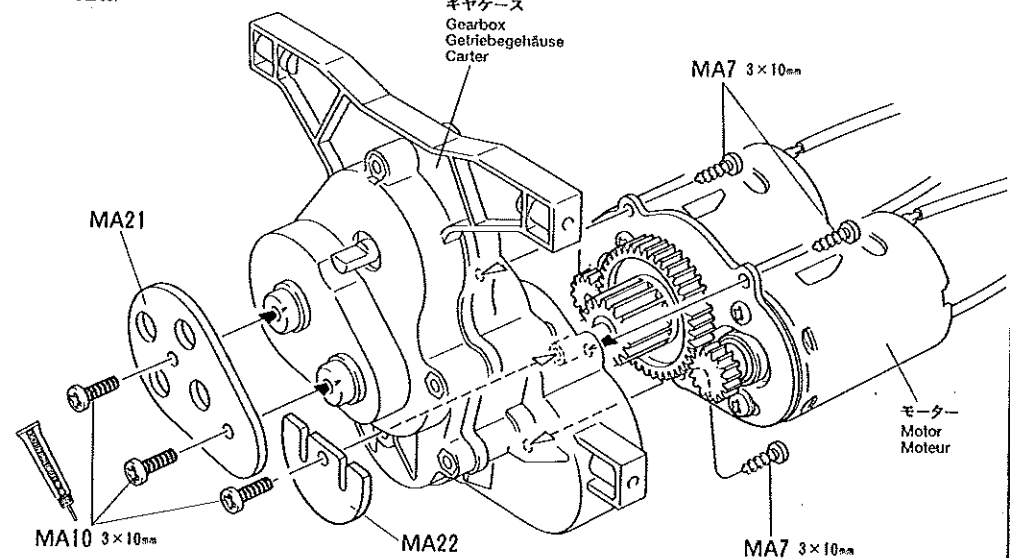


MA22 x1 ヒートシンクB
Heat-sink B
Kühlkörper B
Dissipateur de chaleur B

3 《ピニオンギヤの取り付け》 Attaching pinion gear Befestigung des Motorritzels Fixation du pignon moteur



4 《ギヤケースの完成》 Gearbox Getriebegehäuse Carter



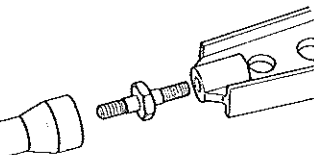
B 5~10

袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

5 《スイングアームの組み立て》 Swing arm assembly Zusammenbau der Achsschwinge Assemblage des bras oscillants

六角両ネジシャフト
Hexagonal threaded shaft
Gewindestift mit Sechskant
Bleillette à pas inversés

MB5 x16



★十字レンチでしめこみます。
★Fully screw in using box wrench.
★Mit Steckschlüssel ganz einschrauben.
★Visser à fond avec clé à tube.

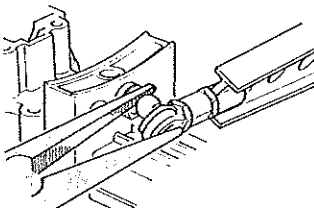
6 《スイングアームの取り付け》 Attaching swing arms Anbringung der Achsschwinge Fixation des bras oscillants

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB8 x16

6mmビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule

MB10 x8



★ラジオペンチなどではめこみます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

OPTIONS

OP.29 1150ラバーシールベアリング2個セット
53029 1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)
OP.30 850ラバーシールベアリング4個セット
53030 850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)
OP.65 1260ラバーシールベアリング2個セット
53065 1260 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)

MC11 1260 1260ラバーシールベアリング
1260 Ball bearing

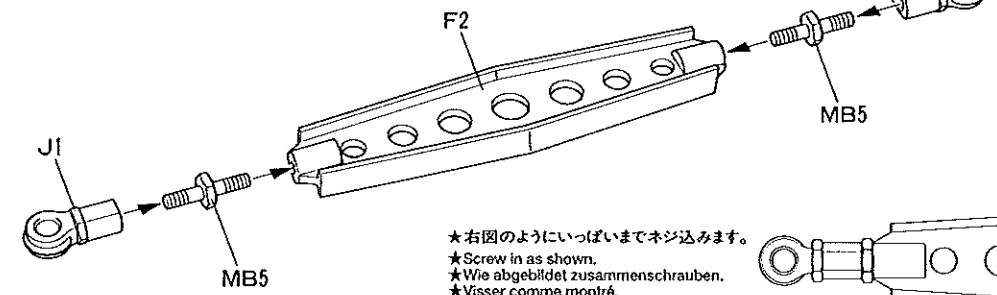
MA14 1150 1150ラバーシールベアリング
1150 Ball bearing

MA15 850 850ラバーシールベアリング
850 Ball bearing

田宮模型インターネットホームページ
<http://www.tamiya.com>

5 《スイングアームの組み立て》 Swing arm assembly Zusammenbau der Achsschwinge Assemblage des bras oscillants

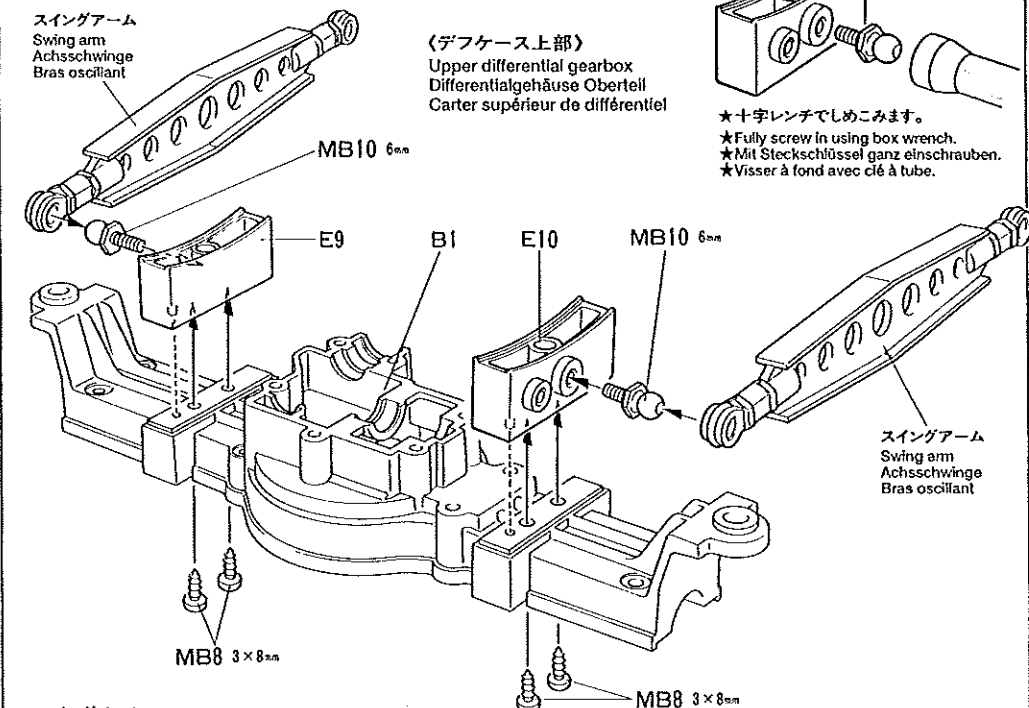
★8個作ります。
★Make 8.
★8 Satz anfertigen.
★Faire 8 jeux.



★右図のようにいっぱいまでネジ込みます。
★Screw in as shown.
★Wie abgebildet zusammenschrauben.
★Visser comme montré.

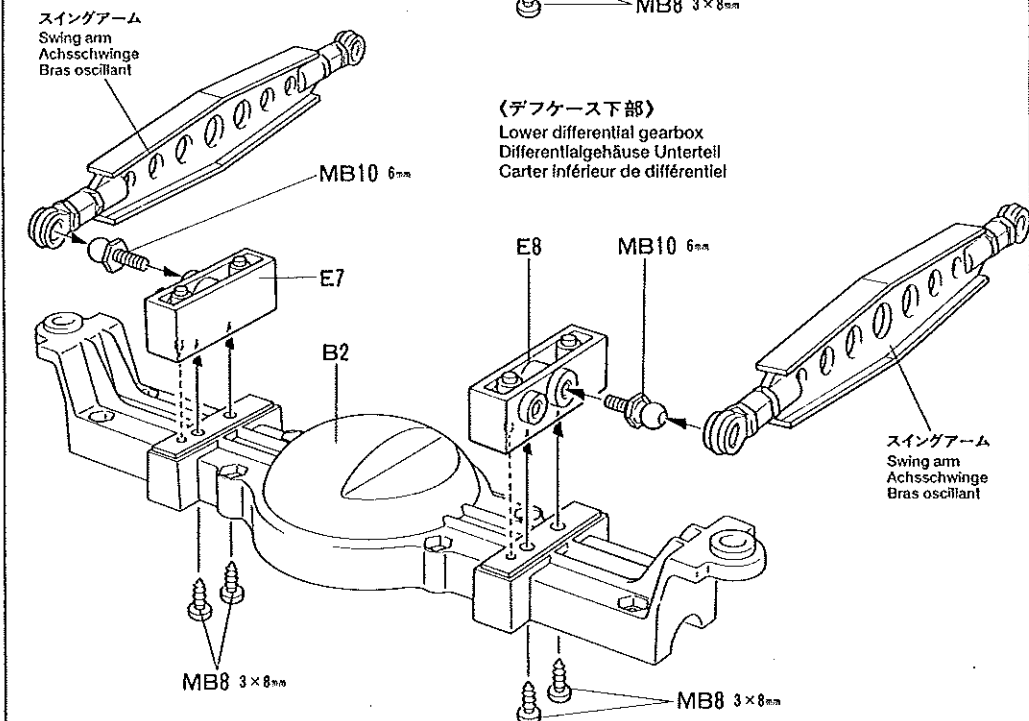
6 《スイングアームの取り付け》 Attaching swing arms Anbringung der Achsschwinge Fixation des bras oscillants

★各2個作ります。
★Make 2 each.
★Je 2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux de chaque.



《デフケース上部》
Upper differential gearbox
Differentialgehäuse Oberteil
Carter supérieur de différentiel

★十字レンチでしめこみます。
★Fully screw in using box wrench.
★Mit Steckschlüssel ganz einschrauben.
★Visser à fond avec clé à tube.

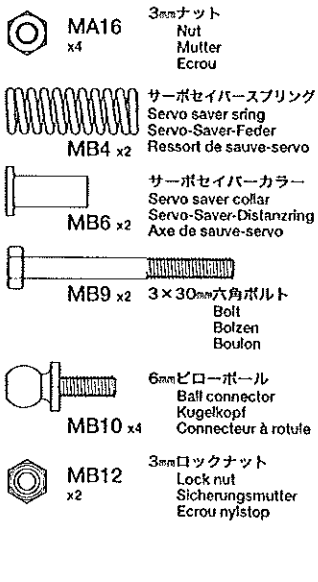


《デフケース下部》
Lower differential gearbox
Differentialgehäuse Unterteil
Carter inférieur de différentiel

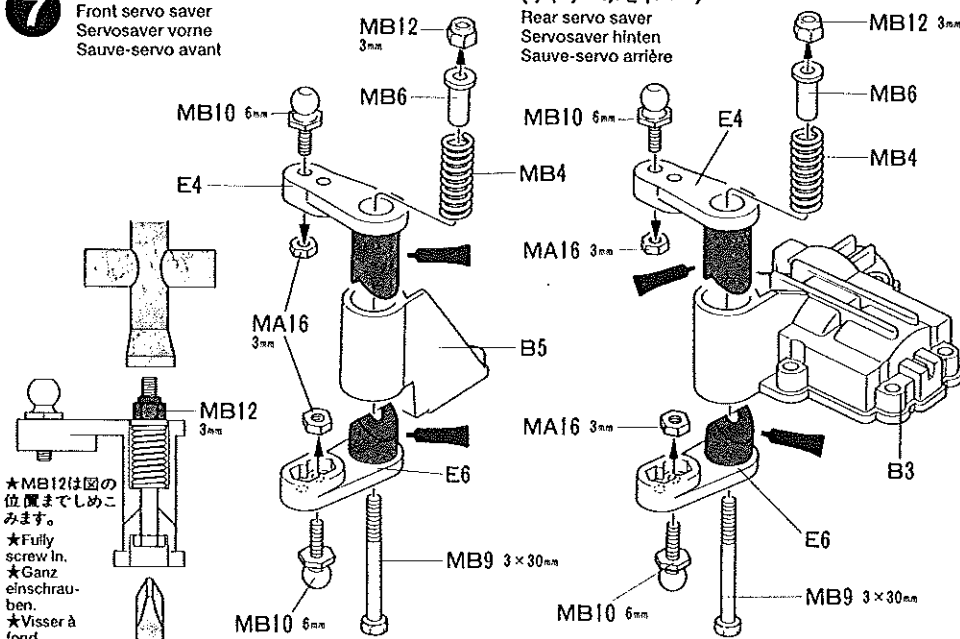
スイングアーム
Swing arm
Achsschwinge
Bras oscillant

7 《サーボセイバー》

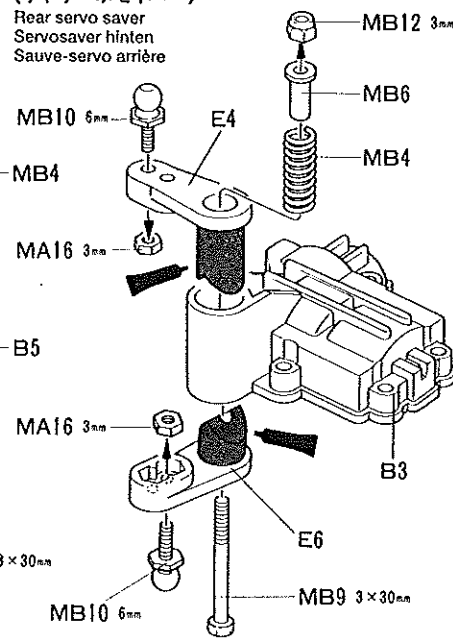
Servo saver
Servosaver
Sauve-servo

**7** 《フロントサーボセイバー》

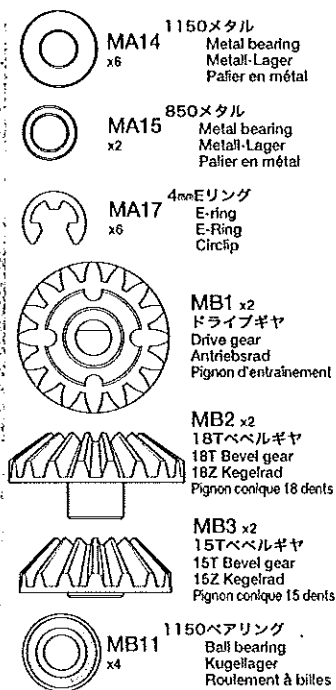
Front servo saver
Servosaver vorne
Sauve-servo avant

**7** 《リヤサーボセイバー》

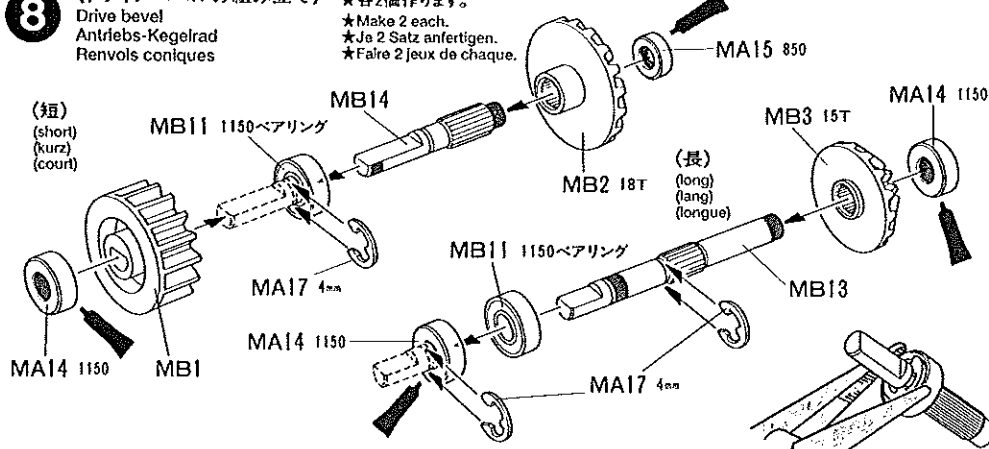
Rear servo saver
Servosaver hinten
Sauve-servo arrière

**8** 《ドライブベベルの組み立て》

Drive bevel
Antriebs-Kegelrad
Renvois coniques

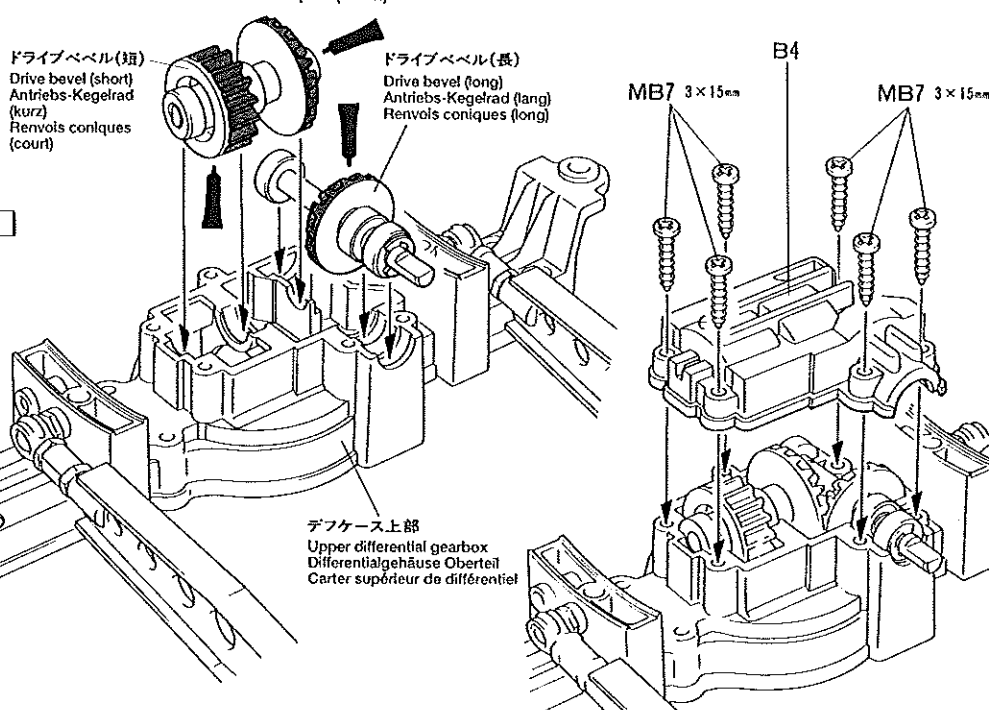
**8** 《ドライブベベルの組み立て》

Drive bevel
Antriebs-Kegelrad
Renvois coniques

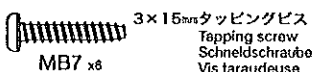
**9** 《ドライブベベルの取り付け(フロント)》

Attaching drive bevel (front)
Einbau der Antriebs-Kegelräder (vorder)
Installation des renvois coniques (avant)

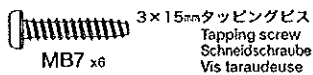
★ネジ部が固いのでMB7(3×15mmタッピングビス)をしっかりネジ込んで下さい。
★Fully tighten tapping screws (MB7).
★Die Schnellschrauben (MB7) ganz einschrauben.
★Serrer à fond les vis taraudeuses (MB7).

**9** 《ドライブベベルの取り付け(フロント)》

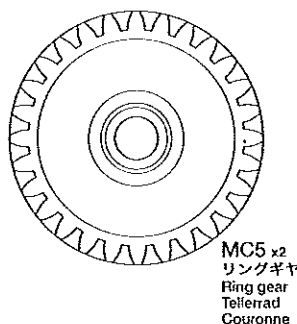
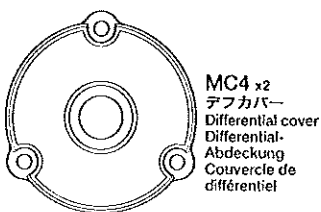
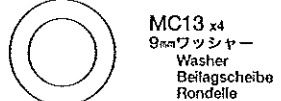
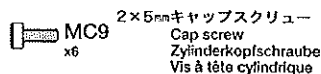
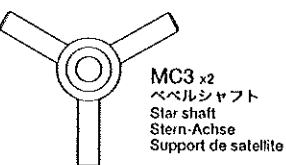
Attaching drive bevel (front)
Einbau der Antriebs-Kegelräder (vorder)
Installation des renvois coniques (avant)



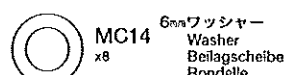
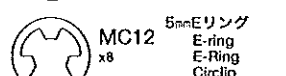
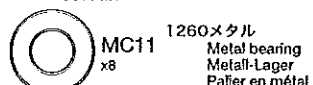
10 《ドライブベベルの取り付け(リヤ)》
Attaching drive bevel (rear)
Einbau der Antriebs-Kegelräder
(hinten)
Installation des renvois coniques
(arrière)



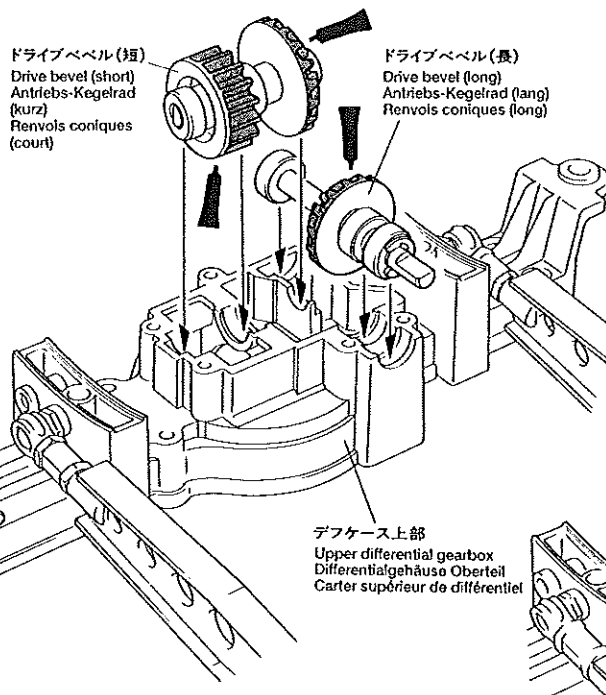
11 《デフギヤの組み立て》
Differential gear assembly
Zusammenbau des Differentialgetriebes
Assemblage du différentiel



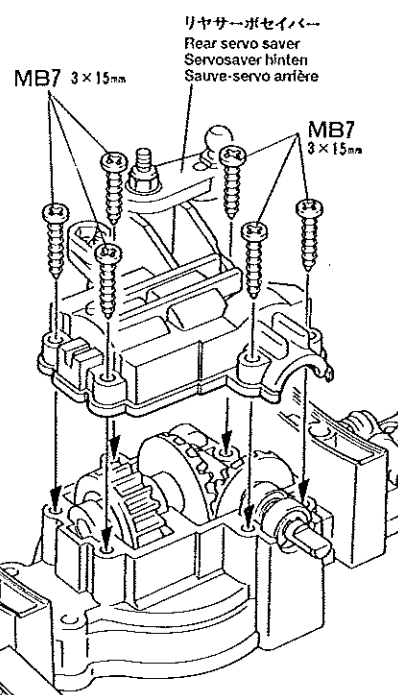
12 《ドライブシャフトの組み立て》
Drive shaft
Antriebswelle
Cardan



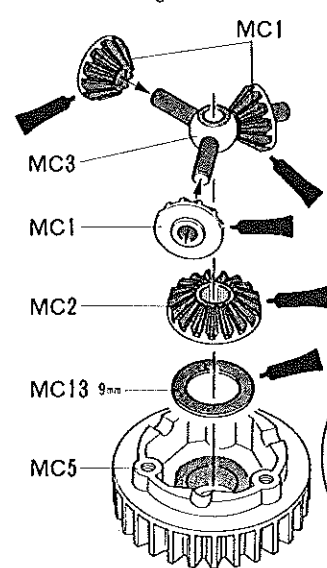
10 《ドライブベベルの取り付け(リヤ)》
Attaching drive bevel (rear)
Einbau der Antriebs-Kegelräder
(hinten)
Installation des renvois coniques
(arrière)



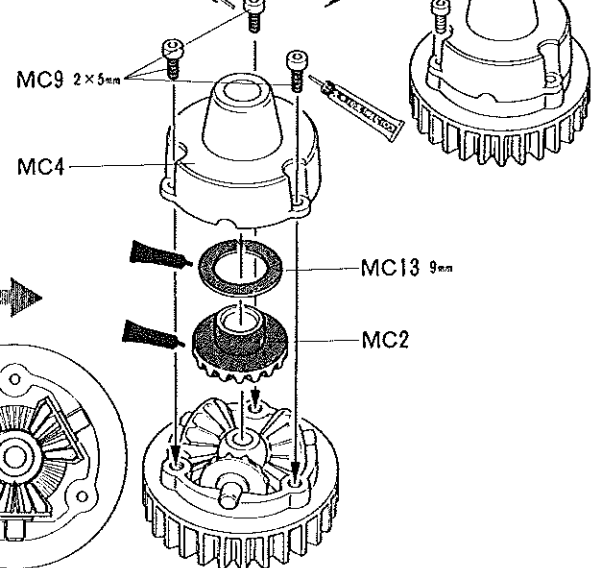
★ネジ部が固いのでMB7 (3×15mm タッピングビス) をしっかりネジ込んで下さい。
★Fully tighten tapping screws (MB7).
★Die Schnellschrauben (MB7) ganz einschrauben.
★Serrer à fond les vis taraudeuses (MB7).



11 《デフギヤの組み立て》
Differential gear assembly
Zusammenbau des Differentialgetriebes
Assemblage du différentiel

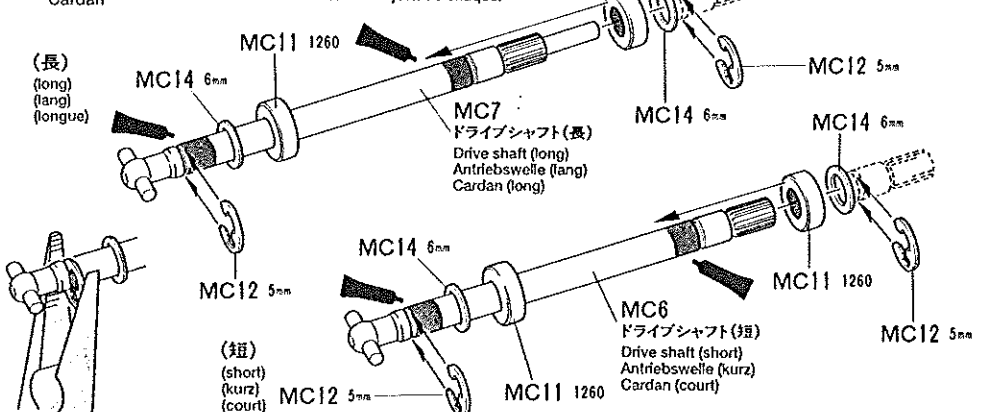


★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



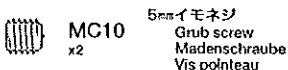
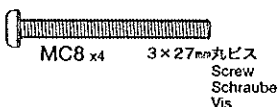
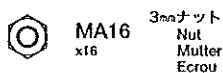
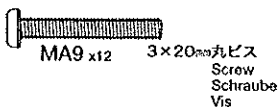
12 《ドライブシャフトの組み立て》
Drive shaft
Antriebswelle
Cardan

★各2個作ります。
★Make 2 each.
★Ja 2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux de chaque.



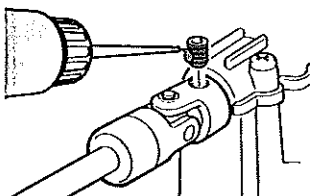
14 《デフケースの組み立て》

Differential gearbox
Differentialgehäuse
Carter de différentiel

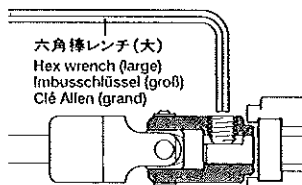


〈プロペラジョイントのとりつけ〉

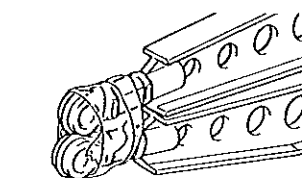
Attaching propeller joint Einbau der Antriebs-Gelenkwelle Installation des noix de cardans



① 必ず、ネジロック剤をつけて下さい。
Apply liquid thread lock.
Flüssige Schraubensicherung auftragen.
Appliquer du frein filet.



② 平らな部分にしめ込みます。
Firmly tighten on shaft flat.
Auf der flachen Seite des Schaftes
festziehen.
Bloquer sur le méplat de l'arbre.



★セロファンテープなどでスイングアームを固定します。

★Temporarily hold with cellophane tape.
★Mit Tesa vorläufig festhalten.

★Maintenir en place provisoirement avec du ruban adhésif.

13 〈ドライブシャフトの取り付け〉 Attaching drive shaft

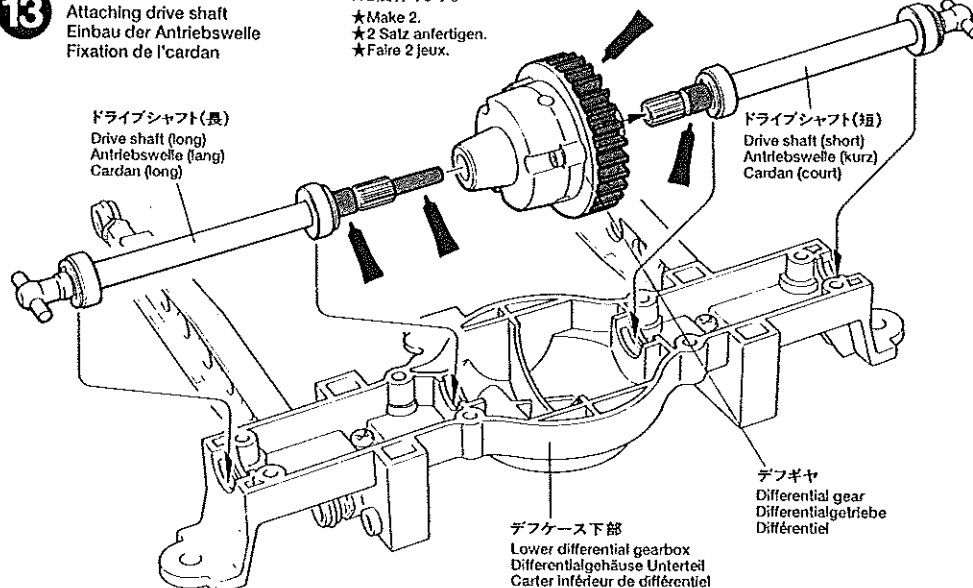
Attaching drive shaft
Einbau der Antriebswelle
Fixation de l'cardan

★2個作ります。

★Make 2.

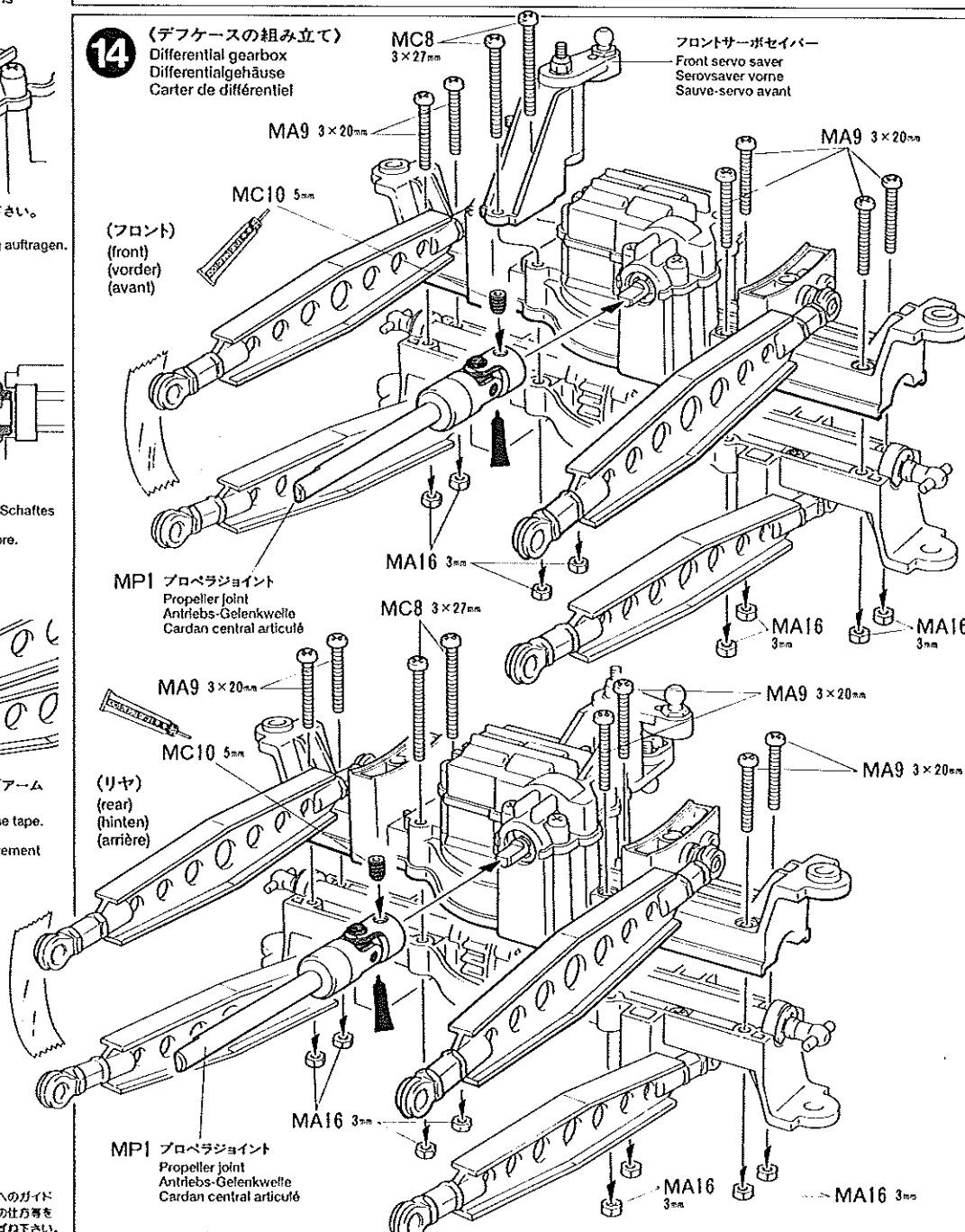
★2 Salz anfertigen.

★ Faire 2 jeux.



14 〈デフケースの組み立て〉

Differential gearbox
Differentialgehäuse
Carter de différentiel

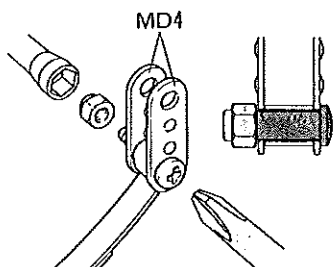
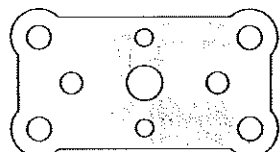
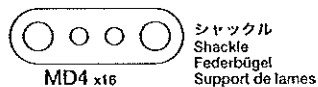
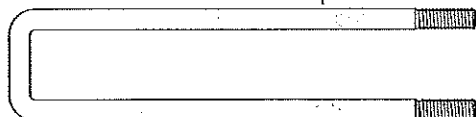
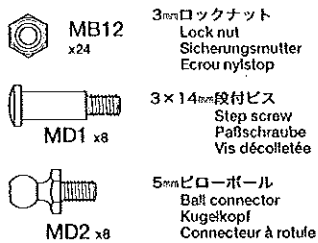


MP1 プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenkwelle
Cardan central articulé

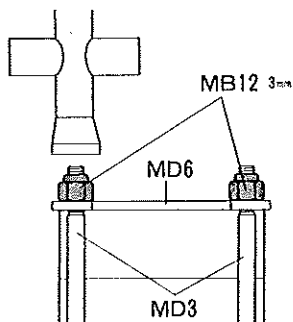
電動ラジオコントロールをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を詳しく解説。ご希望の方は模型店におたずね下さい。

D 15
袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

15 <リーフスプリングの取り付け>
Attaching leaf spring
Anbringung der Blattfeder
Installation des ressorts à lames



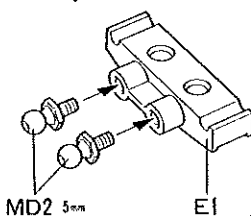
★上図のようにビス止めて下さい。
★Screw in as shown.
★Wie abgebildet zusammenschrauben.
★Visser comme montré.



★MB12 (3mmロックナット)は上図を参考に
締めすぎないように各4箇所均一にネジ込
んで下さい。
★Tighten MB12 (lock nut) as shown
above. Do not overtighten.
★MB12 (Sicherungsmutter) wie oben ab-
gebildet festschrauben. Nicht zu fest an-
ziehen.
★Serrer MB12 (ecrou nylistop) comme
montré ci dessus. Ne pas forcer.

15 <リーフスプリングの取り付け>
Attaching leaf spring
Anbringung der Blattfeder
Installation des ressorts à lames

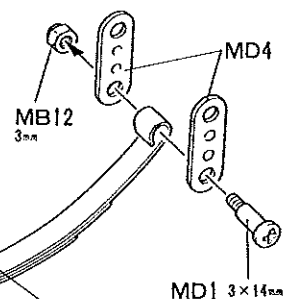
★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

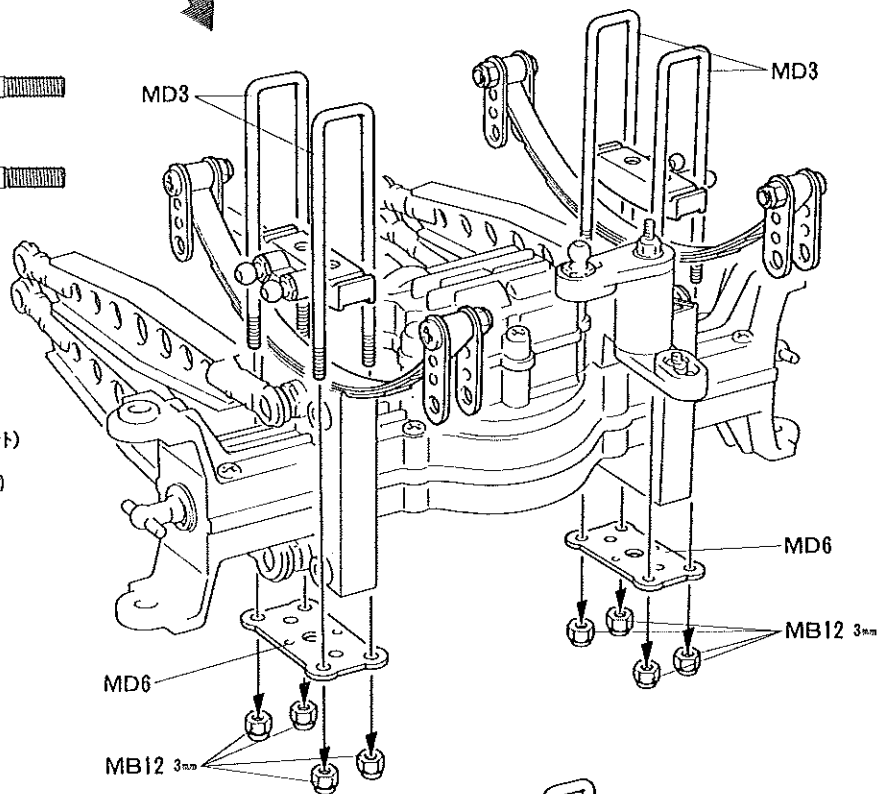
★向きに注意
★Note direc-
tion.
★Auf richtige
Plazierung ach-
ten.
★Noter le sens.

MD1 3×14mm

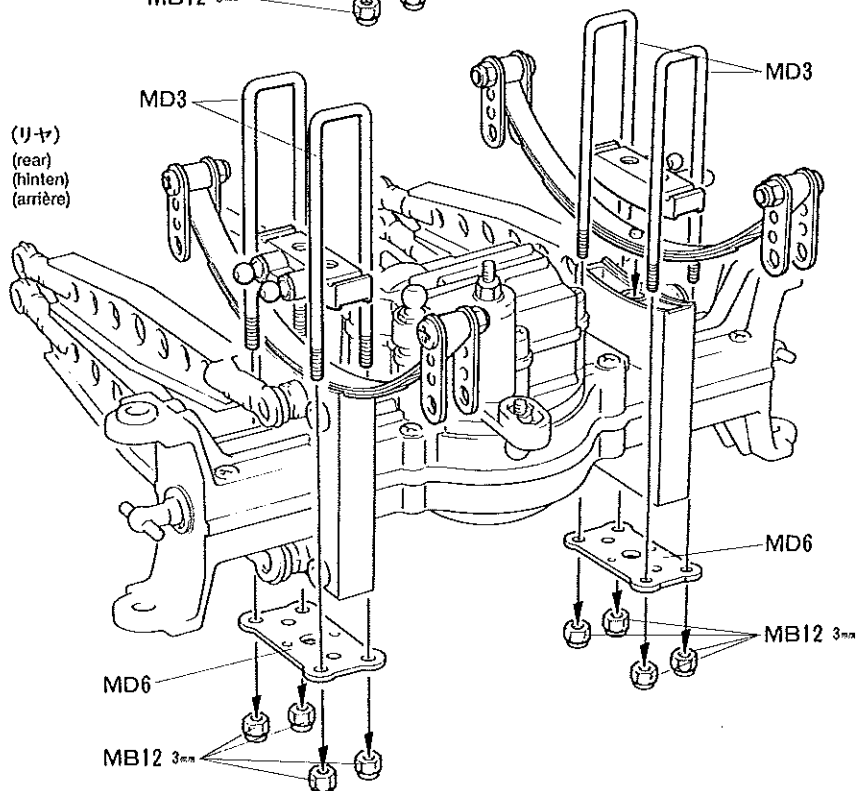


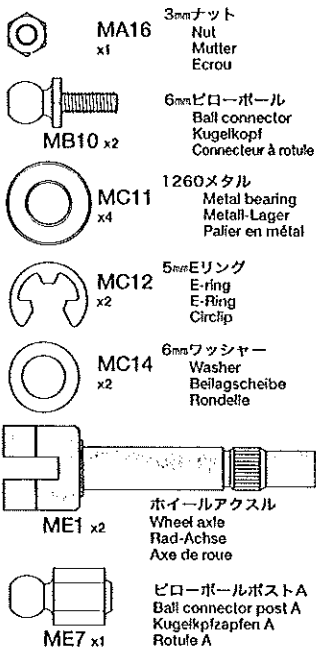
MD5
リーフスプリング
Leaf spring
Feder
Ressort à lames

(フロント)
(front)
(vorder)
(avant)



(リヤ)
(rear)
(hinten)
(arrière)

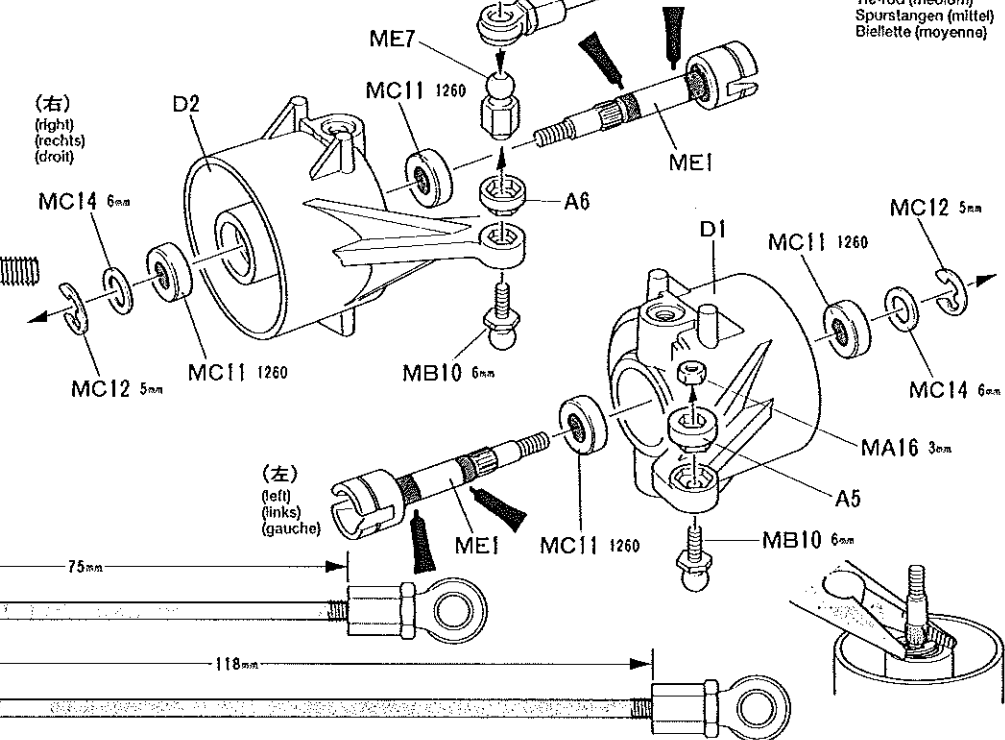
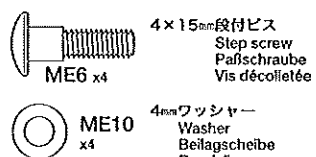
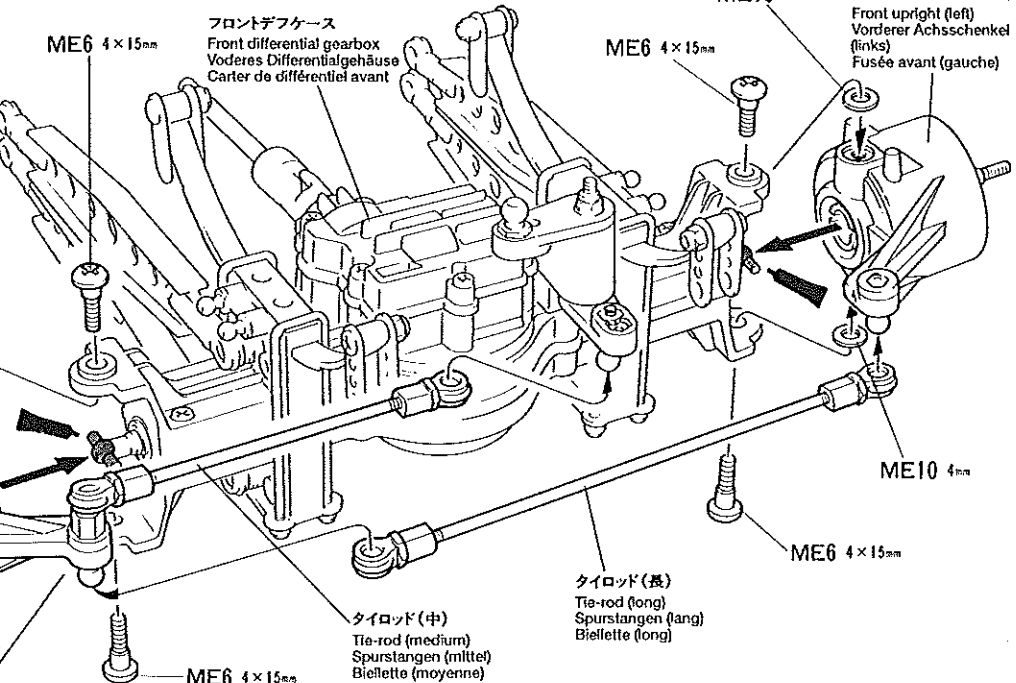


E**16~20**袋詰Eを使用します
BAG E / BEUTEL E / SACHSET E**16** (フロントアップライトの組み立て)
Front uprights assembly
Zusammenbau der vorderen Achsschenkel
Assemblage des fusées avant**16** (フロントアップライトの組み立て)
Front uprights assembly
Zusammenbau der vorderen Achsschenkel
Assemblage des fusées avant

〈タイロッド(長)〉

Tie-rod (long)
Spurstangen (lang)
Bielllette (long)

〈タイロッド(中)〉

Tie-rod (medium)
Spurstangen (mittel)
Bielllette (moyenne)(右)
(right)
(rechts)
(droit)(左)
(left)
(links)
(gauche)**17** (フロントアップライトの取り付け)
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant**17** (フロントアップライトの取り付け)
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant

18



19



10



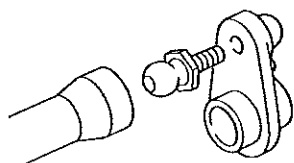
58256 JUGGERNAUT 2 (FORD F-350)

22 〈スイッチサーボ〉
Speed control servo
Fahrtenreglerservo
Servo du variateur de vitesse

- 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA7 x1
- 3×10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
MF9 x4
- 2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MF10 x1

23 〈ステアリングサーボ〉
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

- 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA7 x1
- 6mm ビローボール
Ball connector
Kugelskopf
Connecteur à rotule
MB10 x1
- 3×10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
MF9 x2
- 2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MF10 x1
- ビローボールナット
Ball connector nut
Kugelskopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
MF15 x1

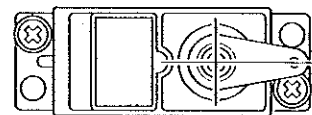
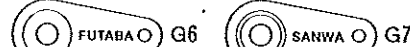


★十字レンチでネジ込みます。
★Fully screw in using box wrench.
★Mit Steckschlüssel ganz einschrauben.
★Visser à fond avec clé à tube.

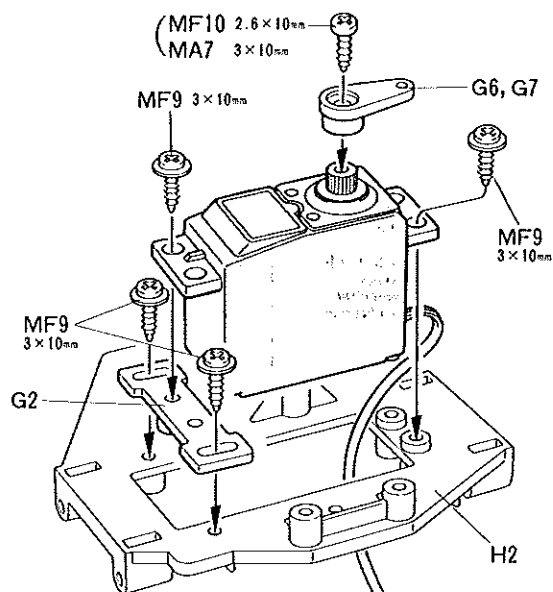
22 〈スイッチサーボ〉
Speed control servo
Fahrtenreglerservo
Servo du variateur de vitesse

★使用するプロポメーカーにあわせてとりつけます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Socket aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

フタバ FUTABA サンワ JR SANWA JR
タミヤ TAMIYA アコムス KO ACOMS KO

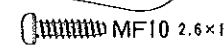
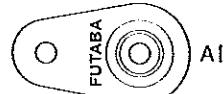


★サーボホーンを図の位置にとりつけます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

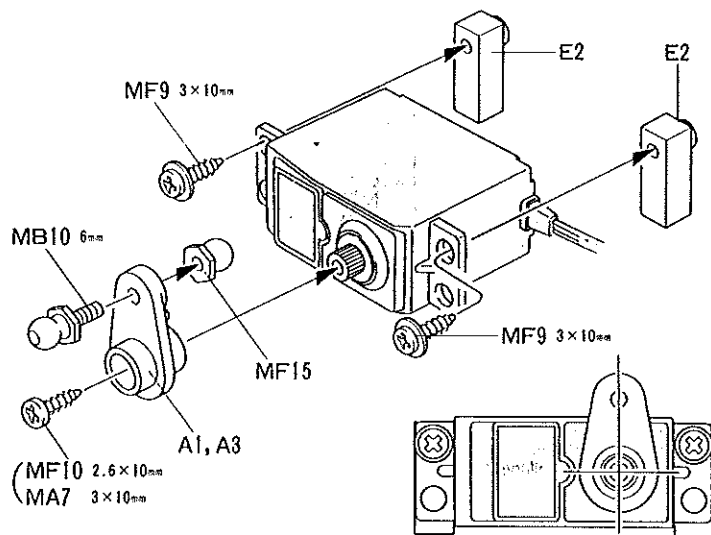
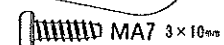
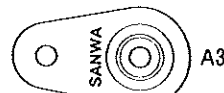


23 〈ステアリングサーボ〉
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

フタバ FUTABA
タミヤ TAMIYA

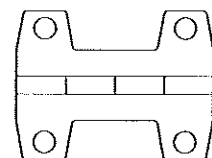


サンワ JR SANWA JR
アコムス KO ACOMS KO



24 〈シャーシ部分の組み立て〉
Chassis parts assembly
Zusammenbau von Fahrgestellteilen
Pièces de châssis

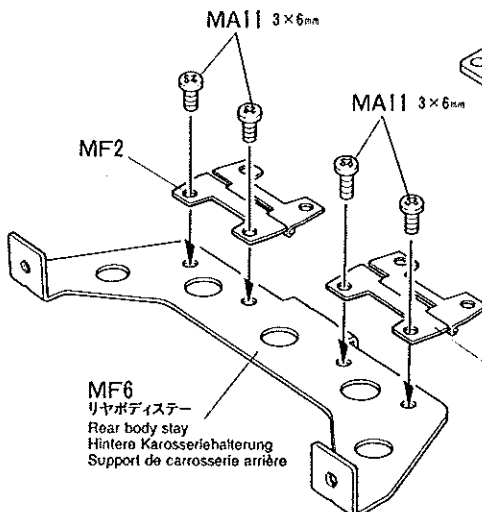
- 3×6mm ネジ
Screw
Schraube
Vis
MA11 x4
- 6mm ビローボール
Ball connector
Kugelskopf
Connecteur à rotule
MB10 x8
- 3mm フランジナット
Flange nut
Kragennut
Ecrou à flasque
ME9 x8
- MF2 x2
ヒンジ
Scharnier
Charnière



TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships.
Motorized, radio controlled and museum
quality models are all shown in full color in
Tamiya's latest catalogue. English, Ger-
man, French, Spanish and Japanese ver-
sions available.

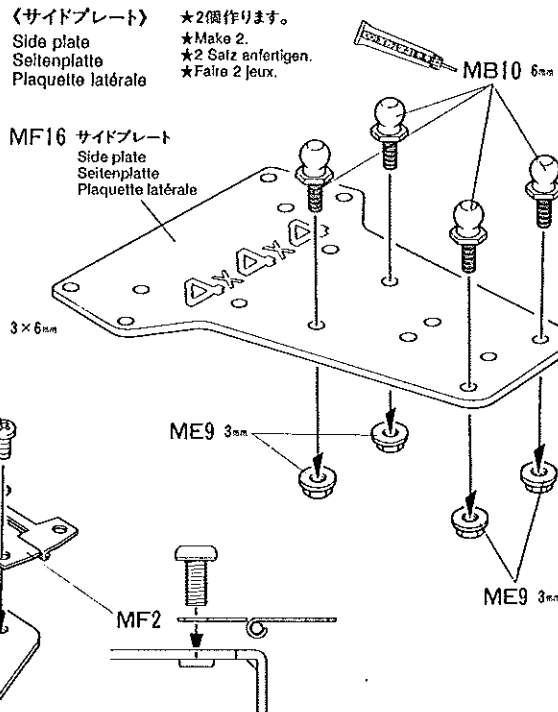
24 〈シャーシ部品の組み立て〉
Chassis parts assembly
Zusammenbau von Fahrgestellteilen
Pièces de châssis

〈リヤボディステー〉
Rear body stay
Hintere Karosseriehalterung
Support de carrosserie arrière



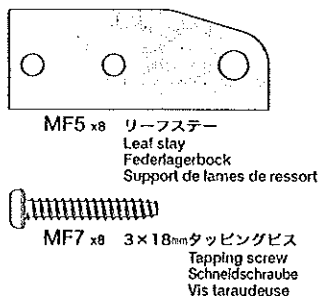
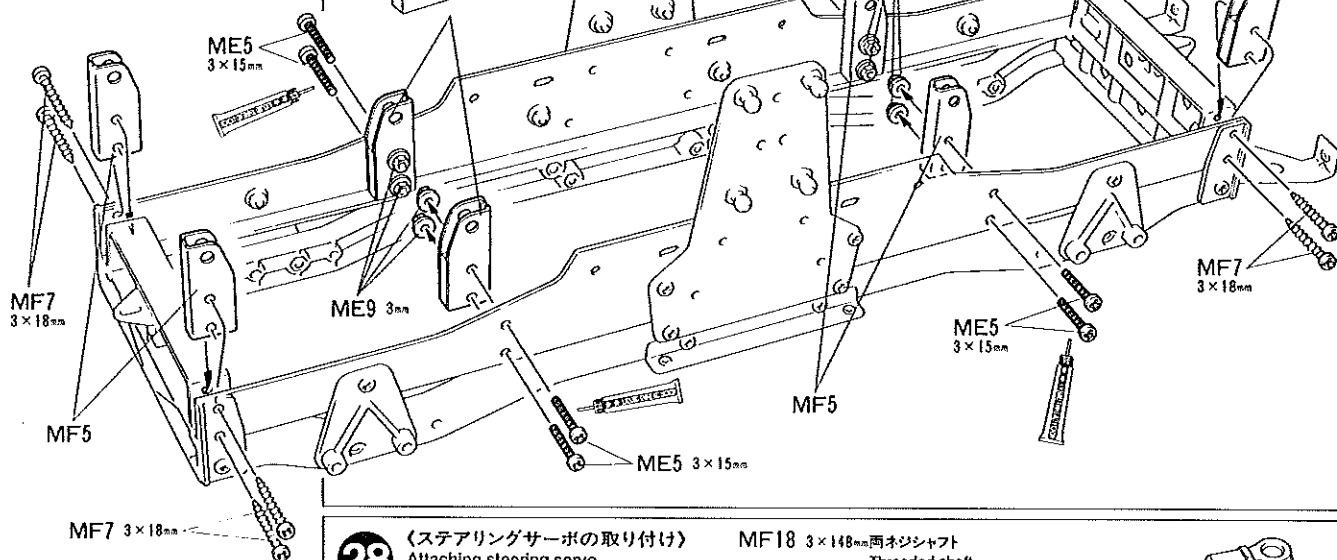
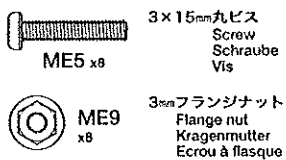
〈サイドプレート〉
Side plate
Seitenplatte
Plaquette latérale

MF16 サイドプレート
Side plate
Seitenplatte
Plaquette latérale

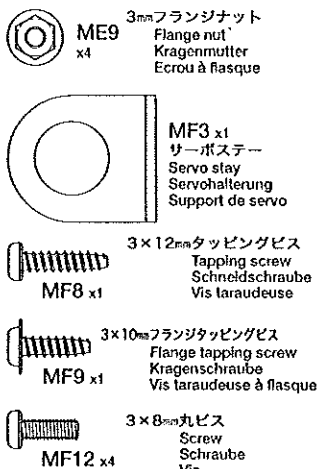


★2個作ります。
★Make 2.
★2 Salz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

27 《リーフステーの取り付け》
Attaching leaf stay
Einbau der Federlagerböcke
Fixations des lames de ressorts

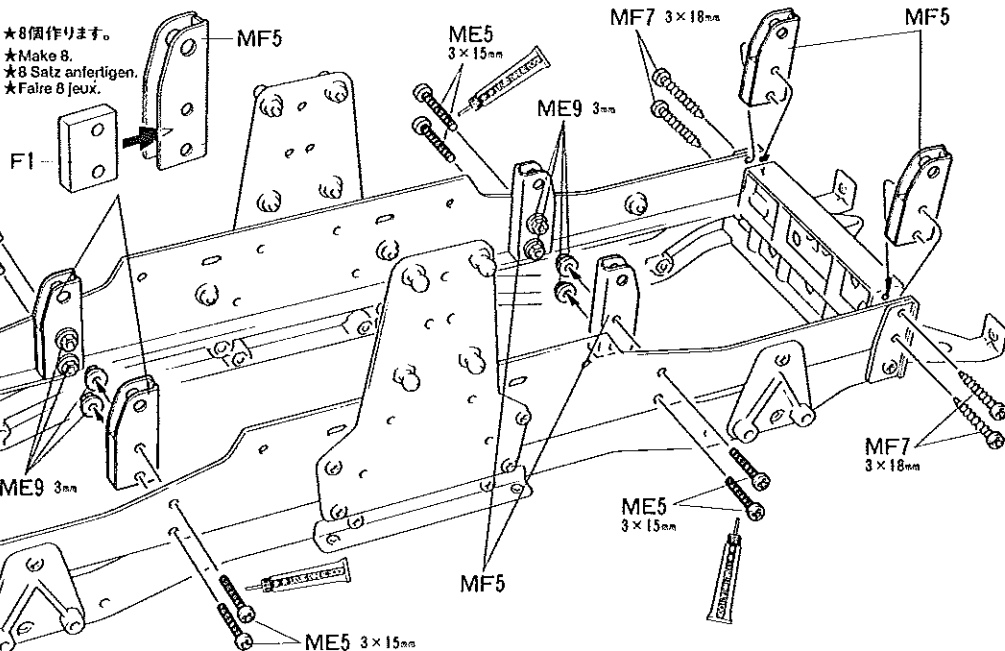


28 《ステアリングサーボの取り付け》
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction



27 《リーフステーの取り付け》
Attaching leaf stay
Einbau der Federlagerböcke
Fixations des lames de ressorts

★8個作ります。
★Make 8.
★8 Satz anfertigen.
★Faire 8 jeux.

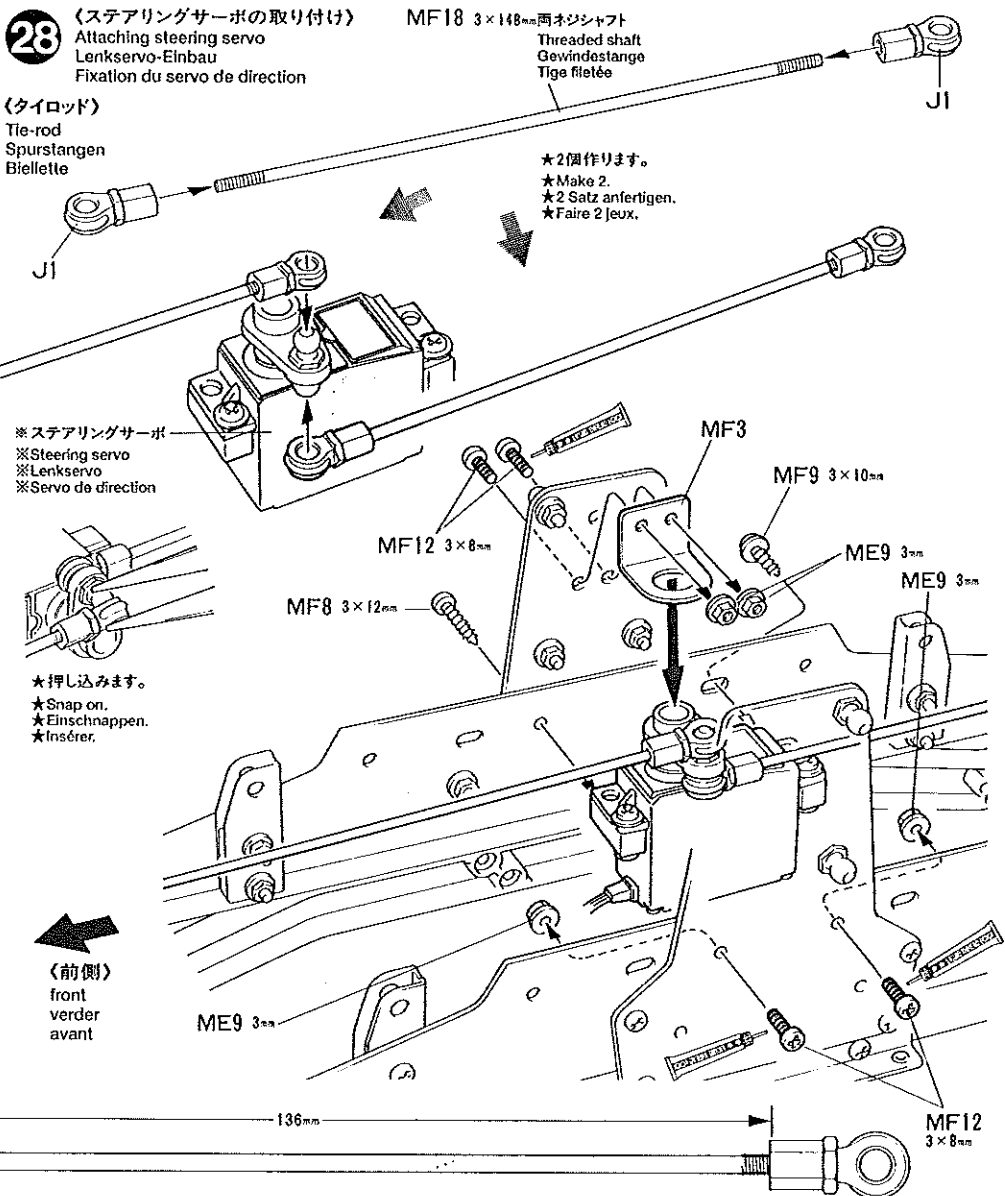


28 《ステアリングサーボの取り付け》
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

《タイロッド》
Tie-rod
Spurstangen
Biellette

MF18 3×148mm 両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

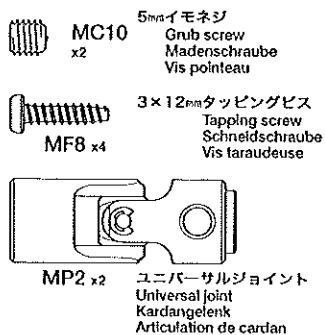


※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

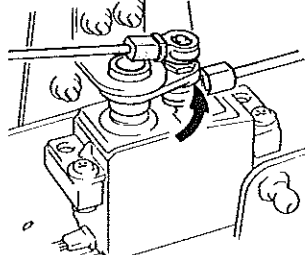
★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

《前側》
front
verder
avant

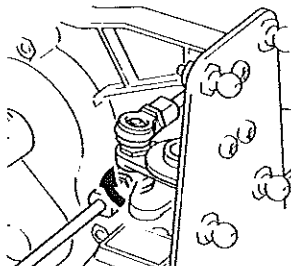
29 《ギヤケースの取り付け》 Attaching gearbox Getriebegehäuse-Einbau Fixation du carter



《サーボホーンの移動》 Rotating servo horn. Schwenken des Servohorns. Rotation du palonnier de servo

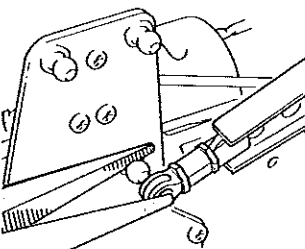
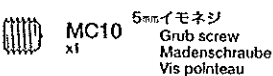


- ① ギヤケースのとりつけのジャマにならないよう、図の位置に動かします。
Rotate horn temporarily as shown.
Servohorn vorübergehend wie abgebildet schwenken.
Faire pivoter le palonnier temporairement comme montré.



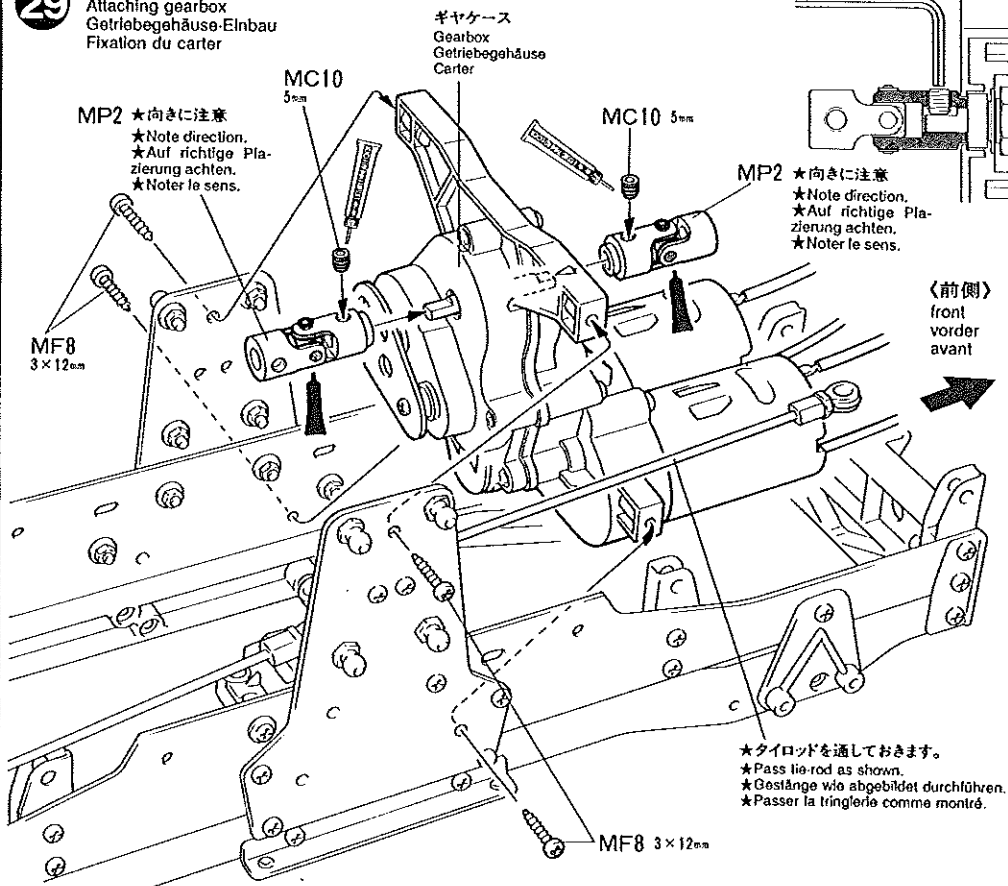
- ② とりつけ後はもとの位置にもどします。
Return it as shown.
Gemäß Abbildung zurückschwenken
Le ramener comme montré.

30 《フロントデフケースの取り付け》 Front differential gearbox Vorderes Differentialgehäuse Carter de différentiel avant

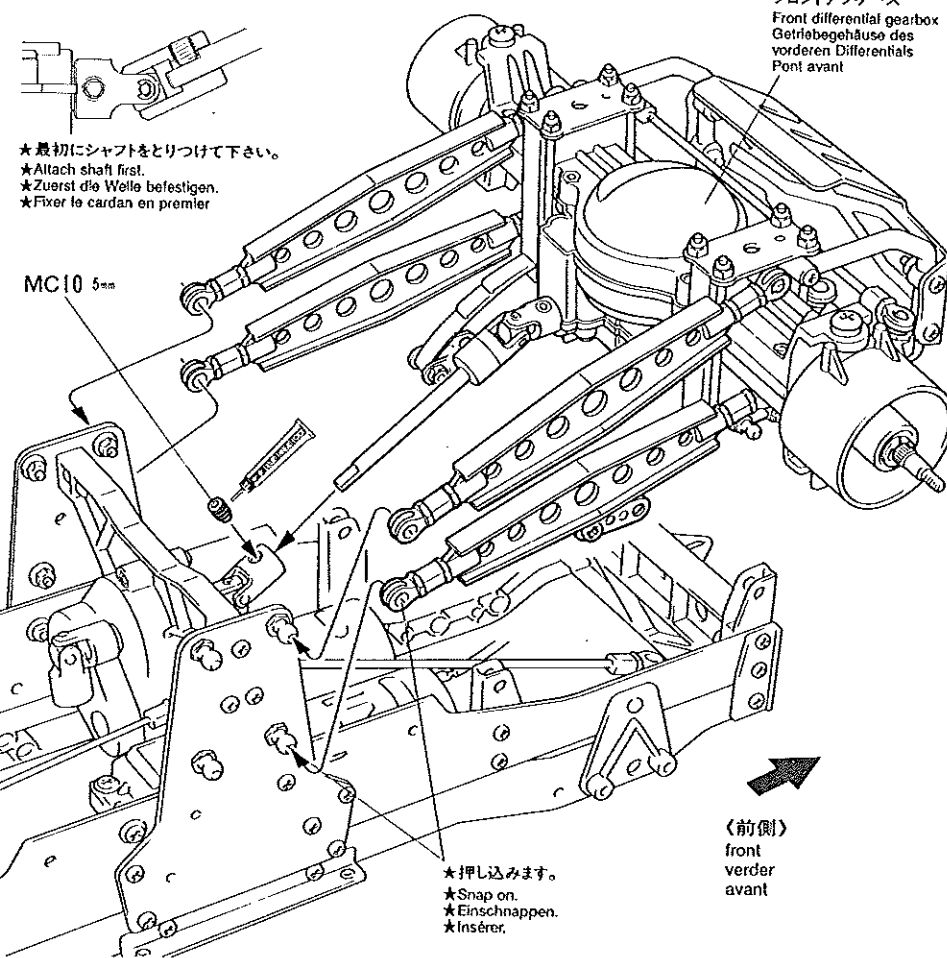


- ★図のようにとりつけて下さい。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Monter comme indiqué.

29 《ギヤケースの取り付け》 Attaching gearbox Getriebegehäuse-Einbau Fixation du carter



30 《フロントデフケースの取り付け》 Front differential gearbox Getriebegehäuse des vorderen Differentials Pont avant

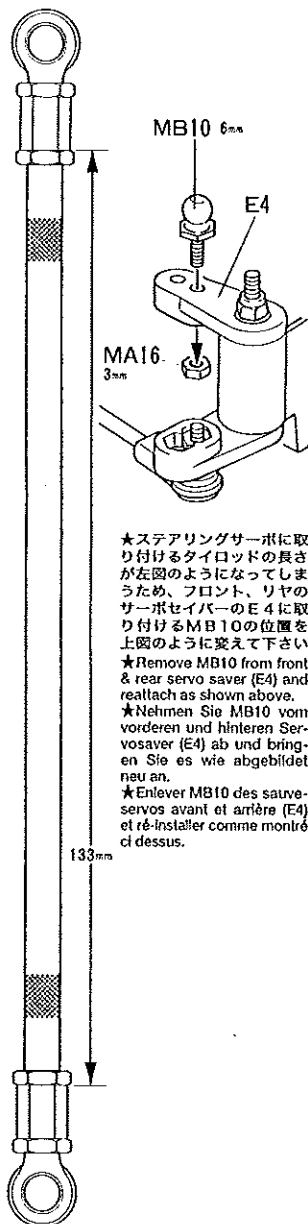


31 〈リヤデフケースの取り付け〉
Rear differential gearbox
Hinteres Differentialgehäuse
Pont arrière

5mmイモネジ
MC10
x1
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

OPTIONS

OP.313 モンスタートラック用アルミステアリングロッド
53385 MONSTER TRUCK ALUMINUM
STEERING ROD SET



★ステアリングサーボに取り付けるタイロッドの長さが左図のようになってしまったため、フロント、リヤのサーボセイバーのE4に取り付けるMB10の位置を上図のように変えて下さい。

★Remove MB10 from front & rear servo saver (E4) and reattach as shown above.

★Nehmen Sie MB10 vom vorderen und hinteren Servosaver (E4) ab und bringen Sie es wie abgebildet neu an.

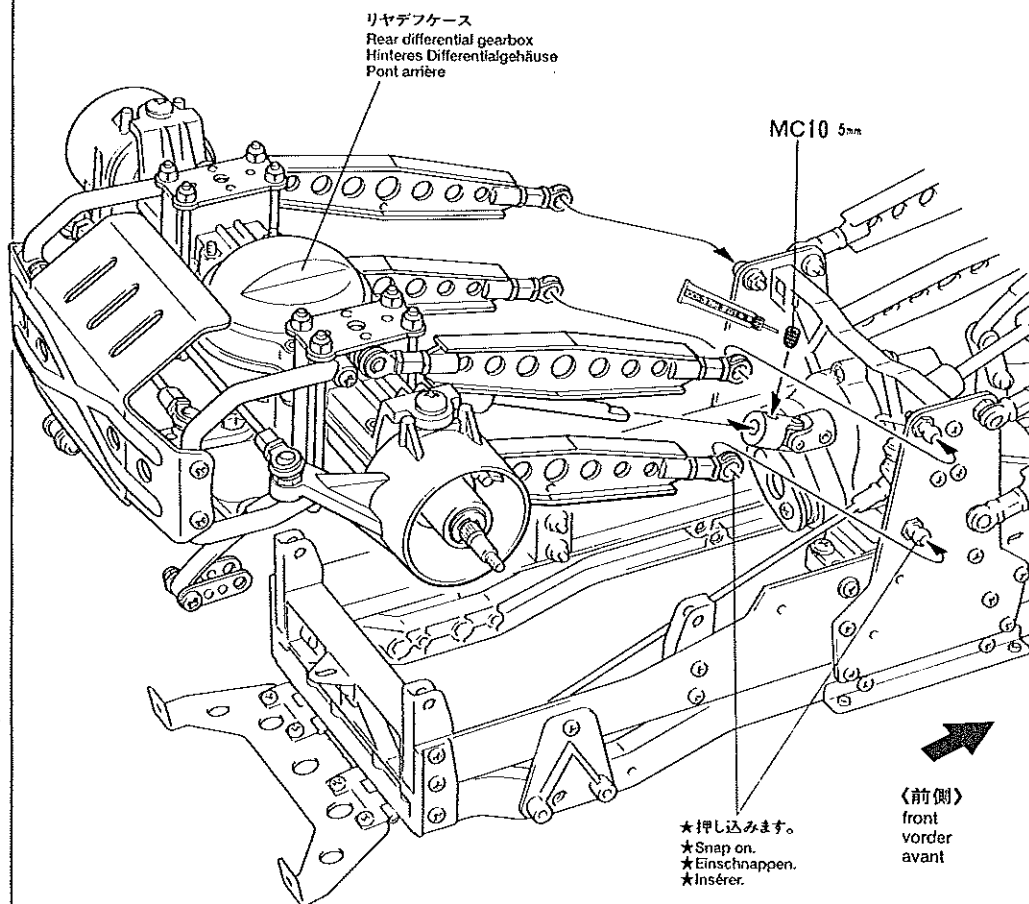
★Enlever MB10 des servo-savers avant et arrière (E4) et ré-installer comme montré ci dessus.

32 〈リフスプリングの固定(フロント)〉
Securing leaf spring (front)
Blattfeder sichern (vorder)
Fixation des ressorts à lames (avant)

3mmロックナット
MB12
x4
Lock nut
Sicherungsnutter
Ecrrou nylistop

3×14mm段付ビス
MD1
x4
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

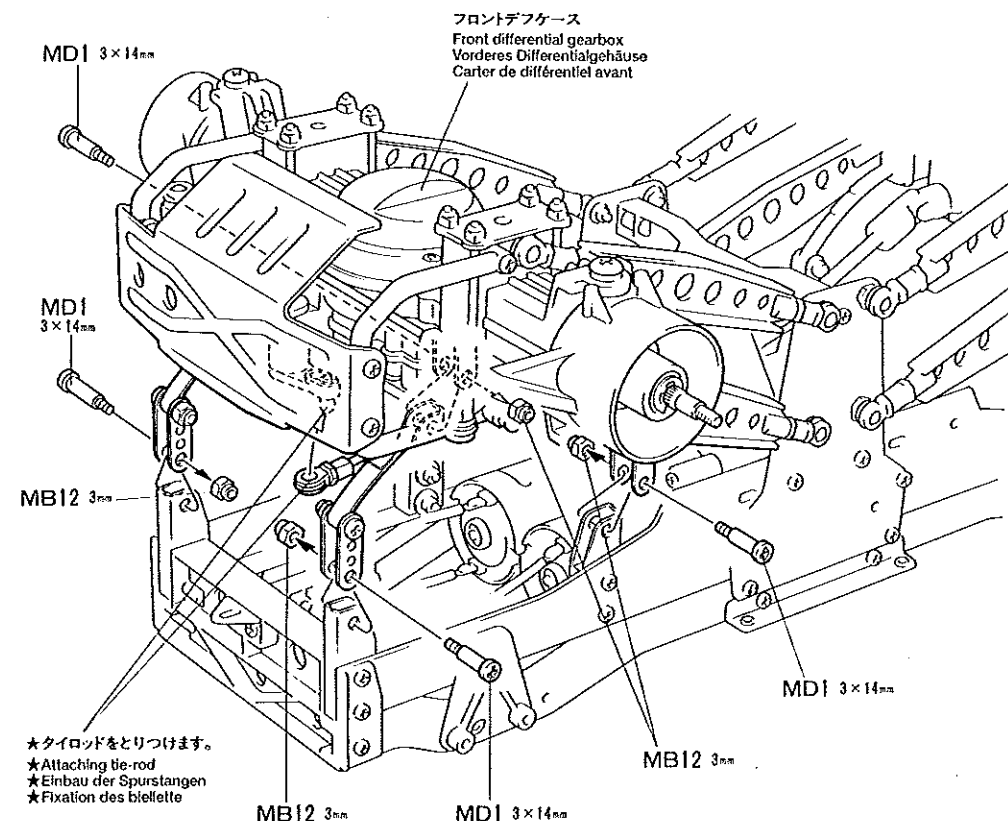
31 〈リヤデフケースの取り付け〉
Rear differential gearbox
Hinteres Differentialgehäuse
Pont arrière



★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

〈前側〉
front
vorder
avant

32 〈リフスプリングの固定(フロント)〉
Securing leaf spring (front)
Blattfeder sichern (vorder)
Fixation des ressorts à lames (avant)



★タイロッドをとります。
★Attaching tie-rod
★Einbau der Spurstangen
★Fixation des biellette

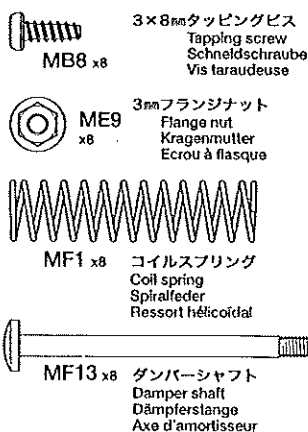
33 (リーフスプリングの固定(リヤ))

Securing leaf spring (rear)
Blattfeder sichern (hinten)
Fixation des ressorts à lames (arrière)



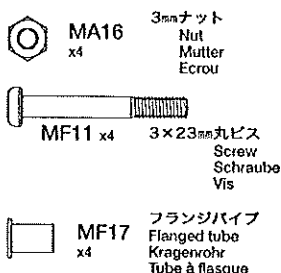
34 (ダンパーの組み立て)

Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur



35 (ダンパーの取り付け(フロント))

Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモーターにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー
(プラスチック用)

ITEM 74001

LONG NOSE w/CUTTER

ラジオペンチ

ITEM 74002

(+)SCREWDRIVER-L

プラスドライバー-L (5x100)

ITEM 74006

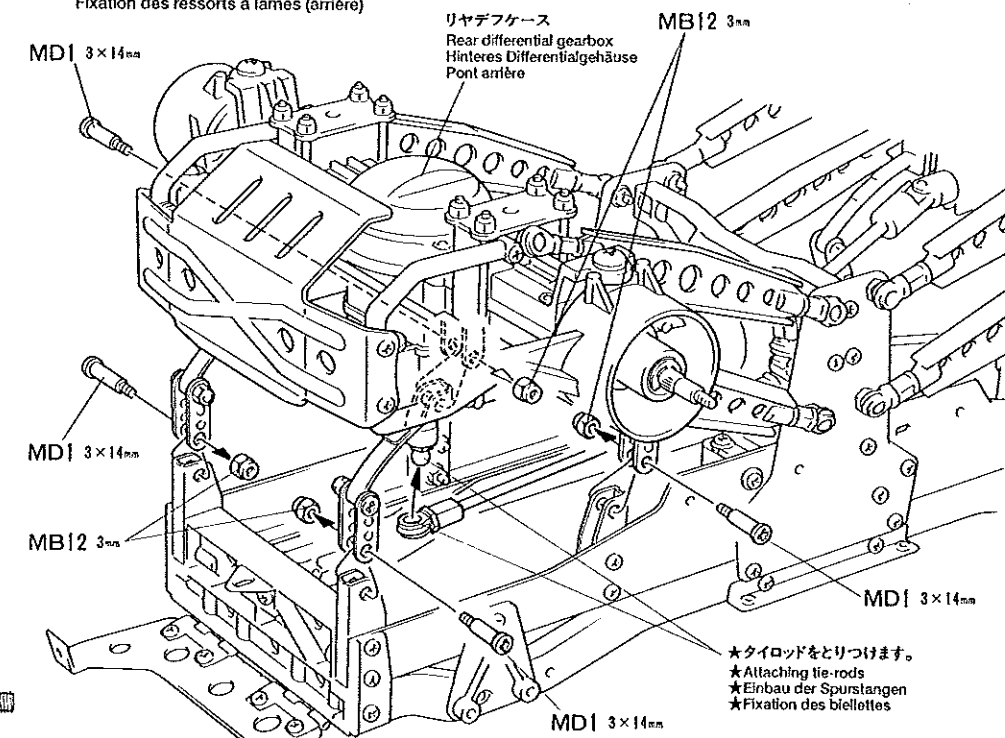
(+)SCREWDRIVER-M

プラスドライバー-M (4x75)

ITEM 74007

33 (リーフスプリングの固定(リヤ))

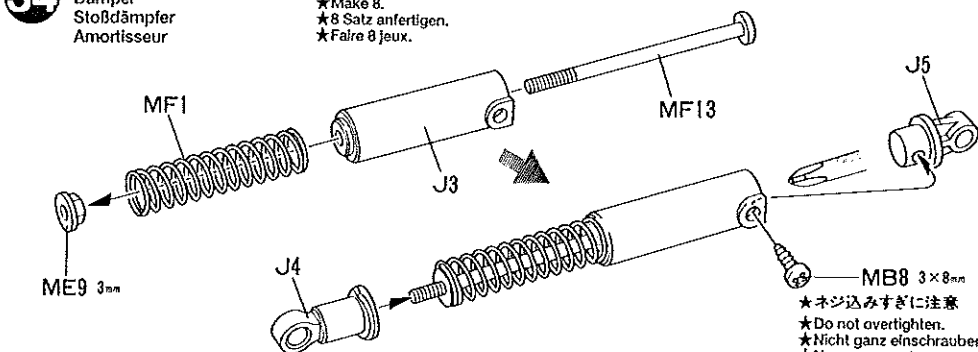
Securing leaf spring (rear)
Blattfeder sichern (hinten)
Fixation des ressorts à lames (arrière)



34 (ダンパーの組み立て)

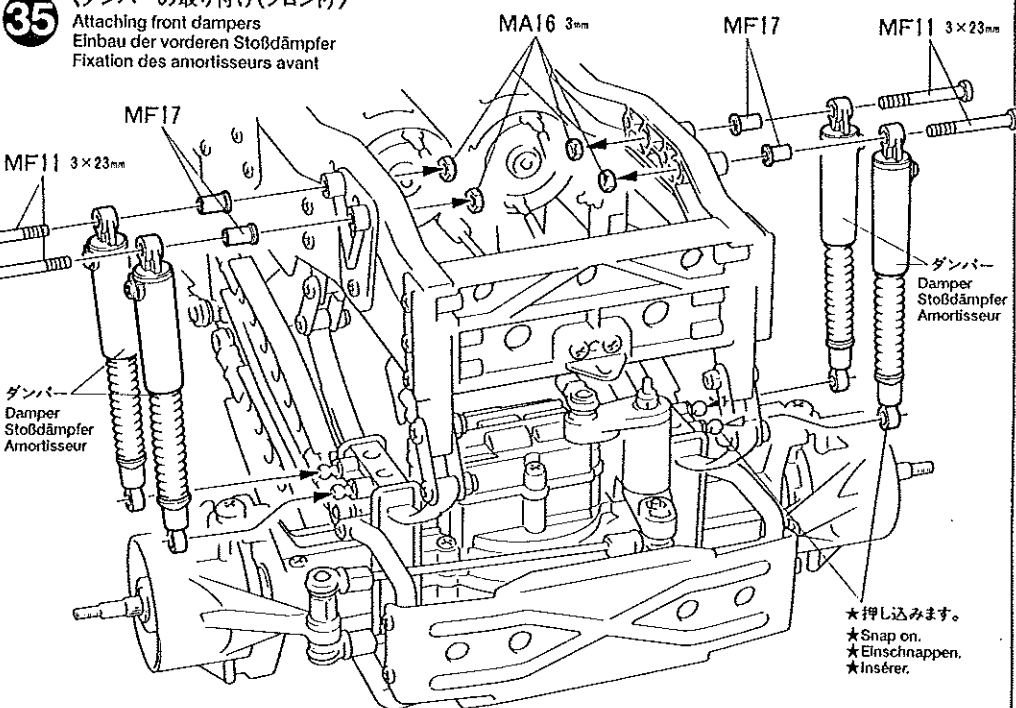
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur

★8本作ります。
★Make 8.
★8 Satz anfertigen.
★Faire 8 jeux.



35 (ダンパーの取り付け(フロント))

Attaching front dampers
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs avant



36 《ダンパーの取り付け(リヤ)》
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseur arrière

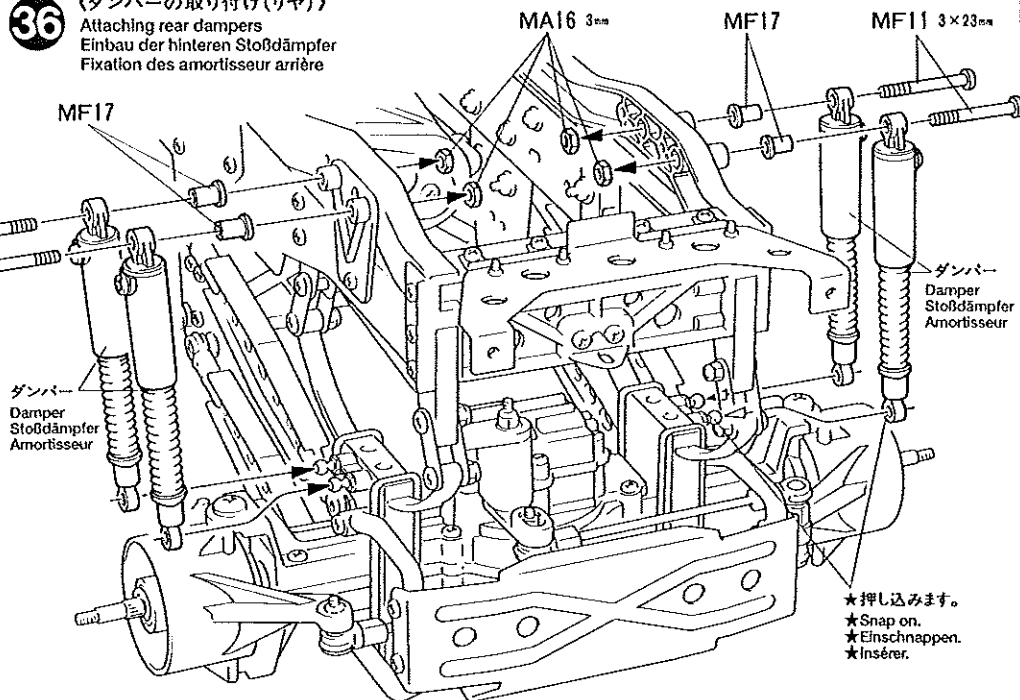
MA16 3mmナット
x4 Nut
Mutter
Ecrou

MF11 x4 3×23mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MF17 フランジパイプ
x4 Flanged tube
Kragenrohr
Tube à flasque

G 37~43
袋詰Gを使用します
BAG G/BEUTEL G/SACHET G

36 《ダンパーの取り付け(リヤ)》
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation des amortisseur arrière



37 《スイッチデッキの組み立て》
Switch deck assembly
Zusammenbau der Reglerplatte
Assemblage de la platine de variateur

MB8 x4 3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

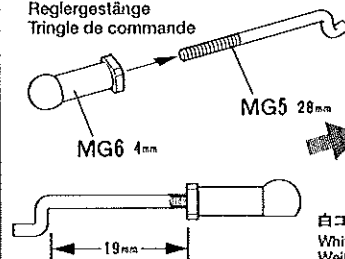
MG5 x1 28mmクランクロッド
Crank rod
Gekrüpfes Gestänge
Tige coudée

MG6 x1 4mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

★接点グリスを塗ります。
★Lubricate with grease.
★Einfetten.
★Lubrifier avec de la graisse.

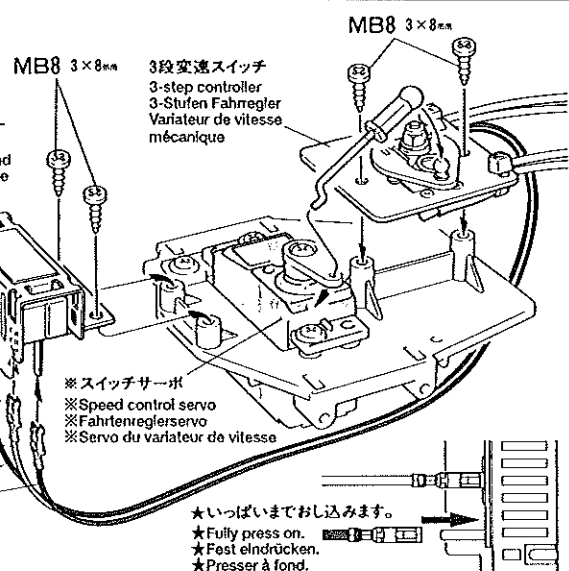
37 《スイッチデッキの組み立て》
Switch deck assembly
Zusammenbau der Reglerplatte
Assemblage de la platine de variateur

《スイッチロッド》
Switch rod
Reglergestänge
Tringle de commande



白コード
White
Weiß
Blanc

青コード
Blue
Blau
Bleu



38 《メカデッキの組み立て》
Mechanism deck assembly
Zusammenbau der Mechanik-Plattform
Assemblage de la platine RC

MA11 x2 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

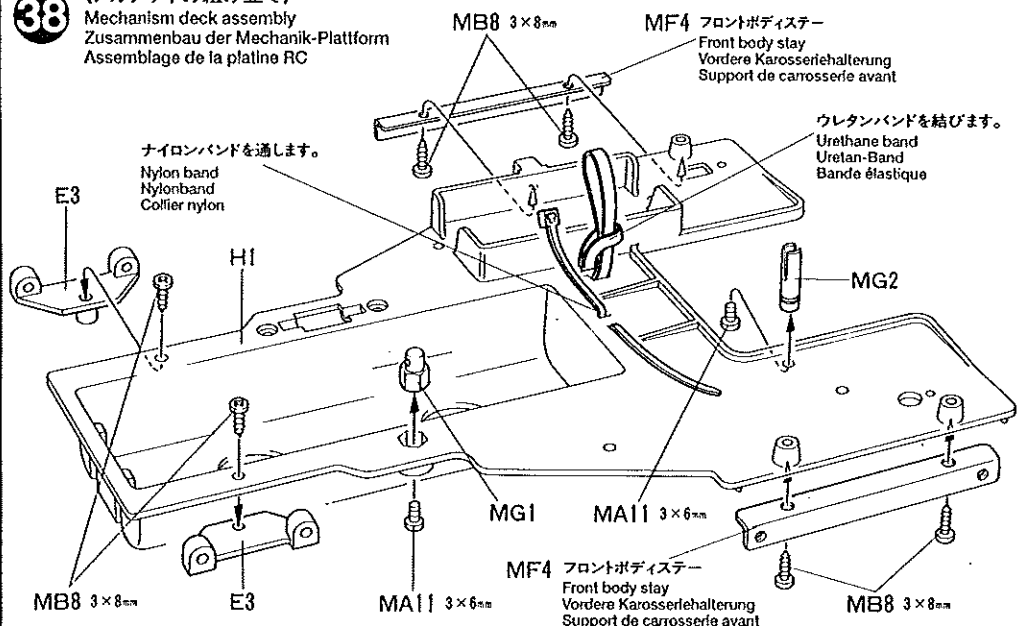
MB8 x6 3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MG1 六角マウント
x1 Hexagonal mount
Sechskantbefestigung
Support hexagonal

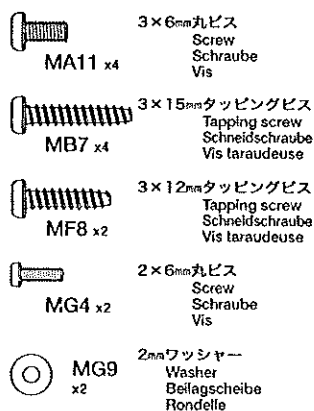
MG2 x1 アンテナホルダー
Antenna holder
Antennenhalterung
Support d'antenne

38 《メカデッキの組み立て》
Mechanism deck assembly
Zusammenbau der Mechanik-Plattform
Assemblage de la platine RC

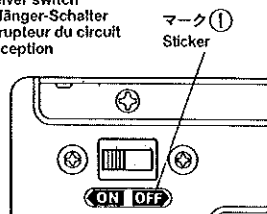
ナイロンバンドを通します。
Nylon band
Nylonband
Collier nylon



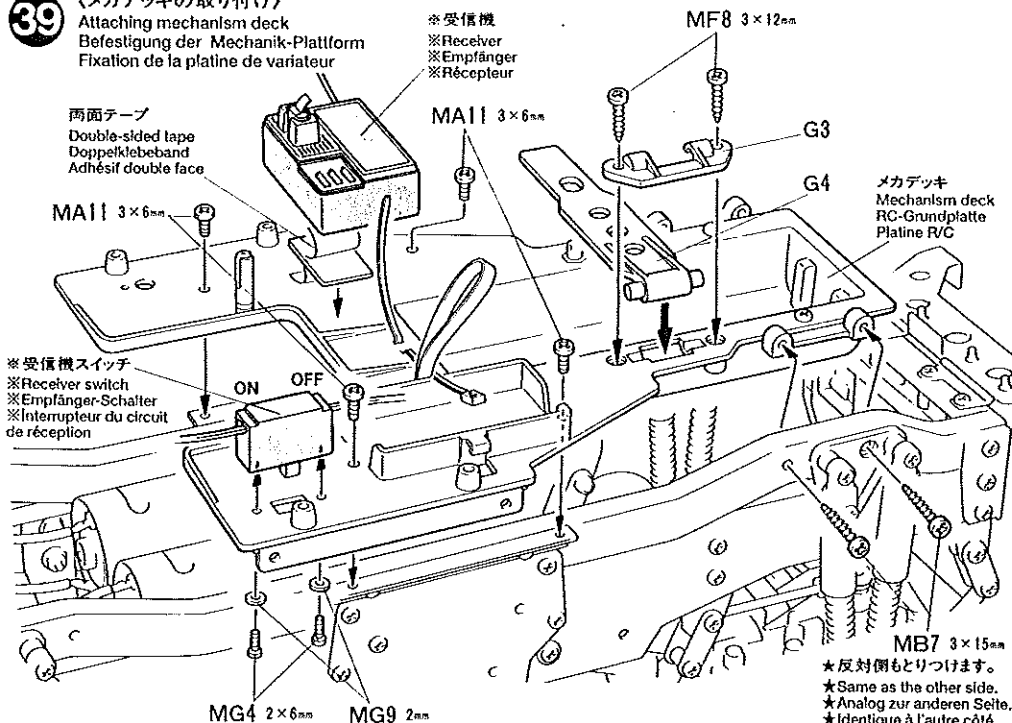
39 (メカデッキの取り付け) Attaching mechanism deck Befestigung der Mechanik-Plattform Fixation de la platine de variateur



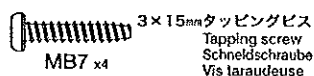
《受信機スイッチ》 Receiver switch Empfänger-Schalter Interrupteur du circuit de réception



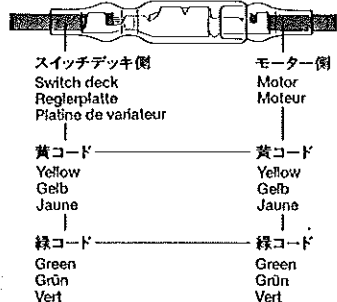
39 (メカデッキの取り付け) Attaching mechanism deck Befestigung der Mechanik-Plattform Fixation de la platine de variateur



40 《スイッチデッキの取り付け》 Attaching switch deck Einbau der Reglerplatte Fixation de la platine de variateur



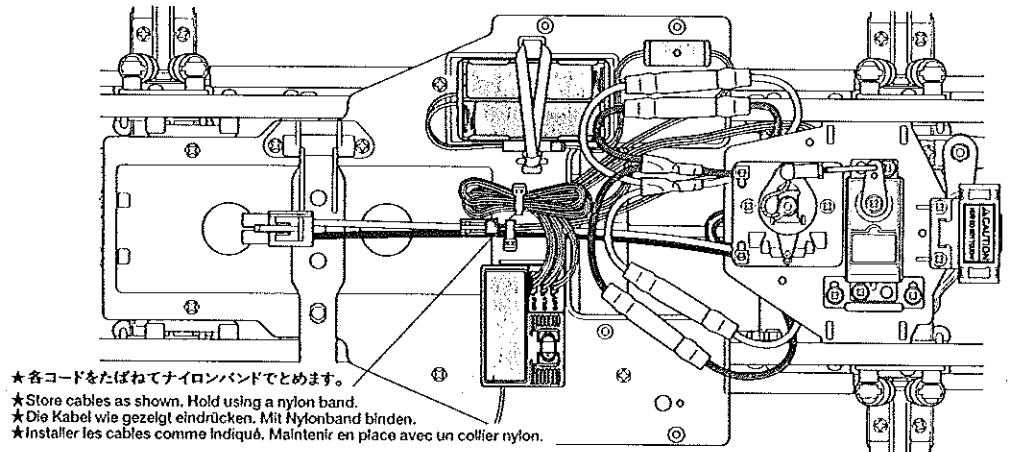
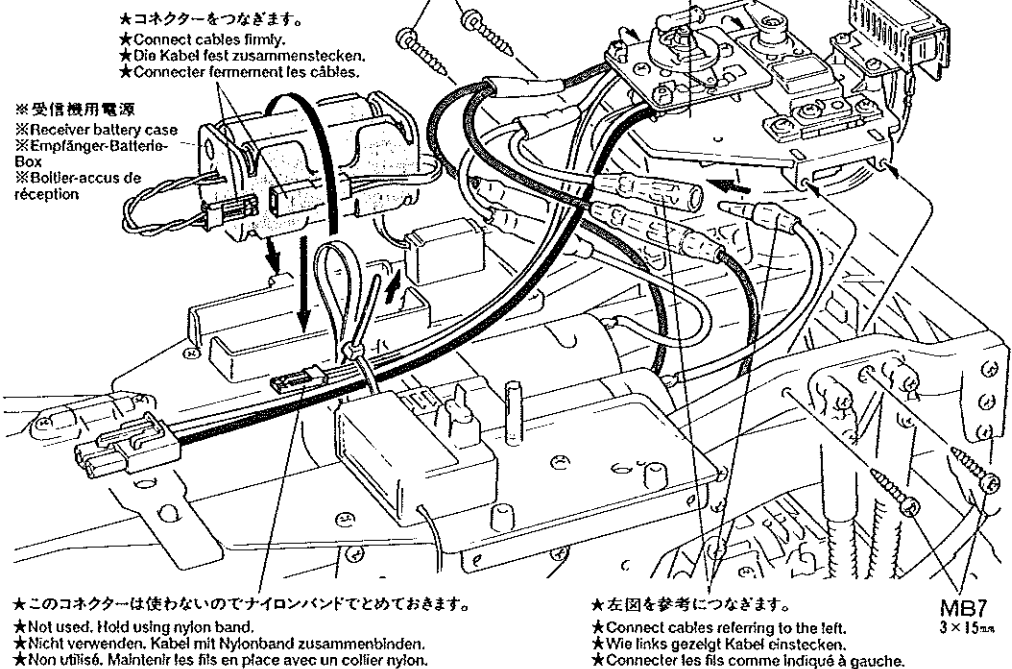
《モーターコードのつなぎ方》 MOTOR CABLES MOTOR KABEL CABLES DU MOTEUR



《各コネクタのつなぎ方》 Connecting cables Kabel anschließen Connection des câbles

各コネクタ Connector Stecker Connecteur	受信機の表示 Receiver sockets Empfänger Socket Prises du récepteur
ステアリングサーボ Steering servo Lenkservo Servo de direction	CH 1 Fun 1 1
スイッチサーボ Speed control servo Fahritenreglerservo Servo du variateur de vitesse	CH 2 Fun 2 2
受信機スイッチ Receiver switch Empfänger-Schalter Interrupteur du circuit de réception	BATT B

40 《スイッチデッキの取り付け》 Attaching switch deck Einbau der Reglerplatte Fixation de la platine de variateur



41 〈バッテリーの搭載〉
Battery Installation
Batterie-Einbau
Installation de la batterie

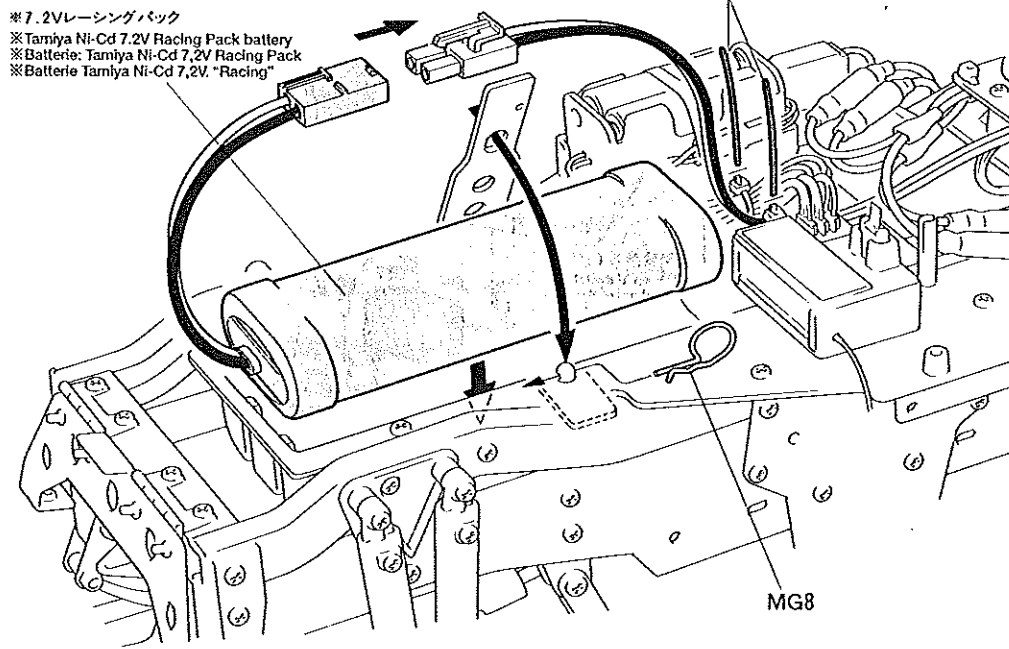


注意して下さい。
CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION

★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。
★Disconnect battery when the car is not being used.
★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
★Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

41 〈バッテリーの搭載〉
Battery installation
Batterie-Einbau
Installation de la batterie

※7.2Vレーシングパック
※Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery
※Batterie: Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack
※Batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V "Racing"

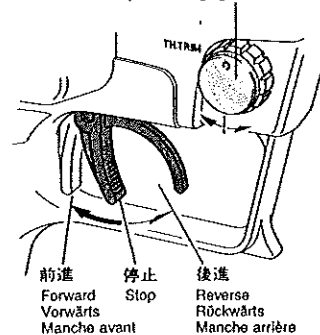


〈メカの調整〉
Adjusting mechanism
Einstellen der Mechanik
Réglages

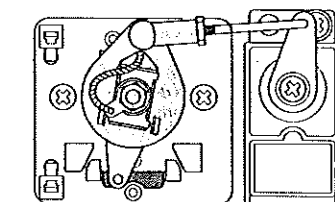
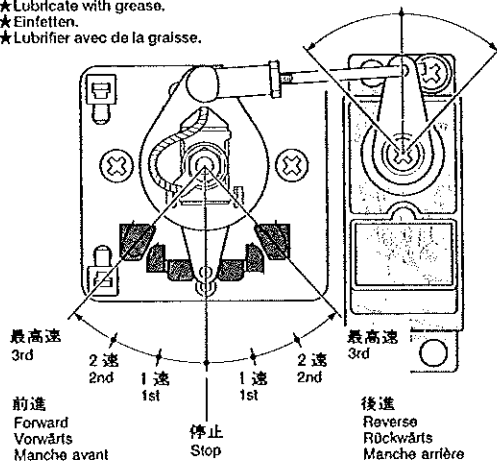
★バッテリーをつないでメカの電源を入れ、調整して下さい。
★Connect a fully charged Ni-Cd battery.
★Voll aufgeladenen Ni-Cd Akku verbinden.
★Connecter une batterie Ni-Cd complètement chargée.

〈スイッチのポジション〉
Position of speed controller
Einbaulage des Fahrreglers
Position du variateur de vitesse

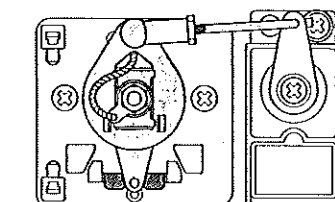
★停止位置の少しのズレは、トリムで調節します。
★Use trim lever for final adjustments.
★Letzte Angleichungen mit Trimmhebel durchführen.
★Utiliser le trim pour les réglages définitifs.



★接点グリスを必ず塗して下さい。
★Lubricate with grease.
★Einfetten.
★Lubrifier avec de la graisse.



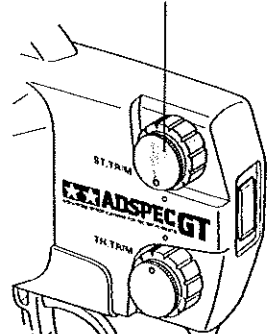
① 停止位置が中心からズレたときは……
If out of position.
Falls nicht in der richtigen Position.
En cas de dépassement



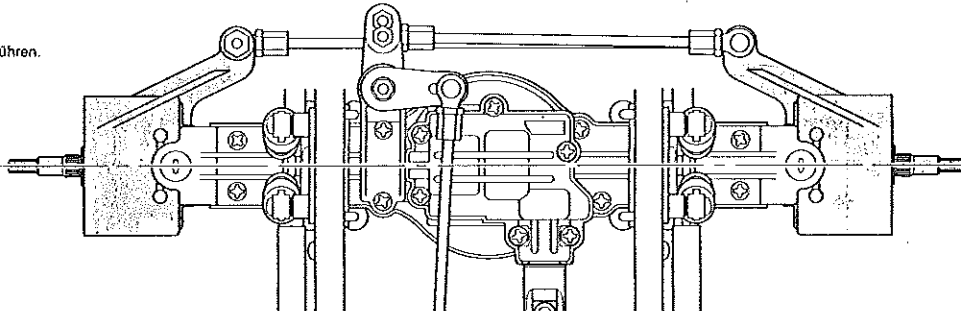
② トリムを使って停止位置を中心にもどします。
Use trim lever for final adjustments.
Letzte Angleichungen mit Trimmhebel durchführen. Utiliser le trim pour les réglages définitifs.

〈ステアリングポジション〉
Steering adjustments
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction

★トリムを使って微調整して下さい。
★Use trim lever for final adjustments.
★Letzte Angleichungen mit Trimmhebel durchführen.
★Utiliser le trim pour les réglages définitifs.



★図のように左右のアップライトが、まっすぐになるように調整して下さい。
★Adjust so that the uprights are parallel to each other.
★So einstellen, daß die Achsschenkel parallel zueinander stehen.
★Ajuster de sorte que les fusées soient parallèles l'un à l'autre.



★調整後はメカのスイッチを切り、バッテリーは必ずはずしておきます。
★Disconnect the battery after adjustment.
★Nach der Einstellung den Akkustecker abziehen.
★Débrancher la batterie après la vérification.

42 〈スイッチカバーの取り付け〉

Switch cover
Schalter-Abdeckung
Protection d'interrupteur



MB8 x3

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

〈スイッチには接点グリスを〉

スピードコントロールスイッチの接点部分にはタミヤ接点グリスをたっぷりつけて下さい。火花の発生による接点不良を防ぎ、電流の流れをよくします。

SWITCH LUBRICANT

Apply switch lubricant to speed control contact points for good current flow.

SCHALTER-SCHMIERMITTEL

Schalter-Schmiermittel auf den Kontakten des Fahrtreglers schützt vor schlechtem Kontakt.

NETTOYANT POUR CONTACTS ELECTRIQUES

Appliquer du nettoyant sur les points de contact du variateur pour assurer un passage franc du courant.

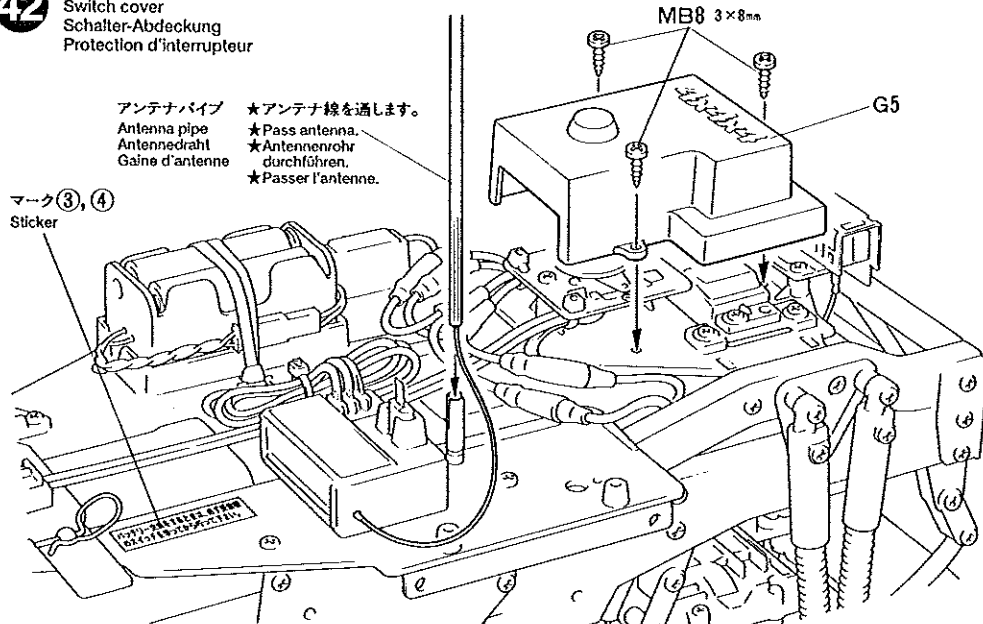
42 〈スイッチカバーの取り付け〉

Switch cover
Schalter-Abdeckung
Protection d'interrupteur

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennedraht
Gaine d'antenne

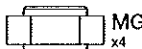
★アンテナ線を通します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne.

マーク③, ④
Sticker



43 〈ホイールの取り付け〉

Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues



ホイールハブ
Wheel hub
Radnabe
Moyeu de roue



4mm フランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nystop à flasque

43 〈ホイールの取り付け〉

Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

★タイヤには回転方向があるので注意して取り付けて下さい。
★Note tire rotation direction.
★Reifenmuster beachten.
★Noter le sens de rotation.

左ホイール
Wheel (left)
Rad (links)
Roue (gauche)

E5

MG3

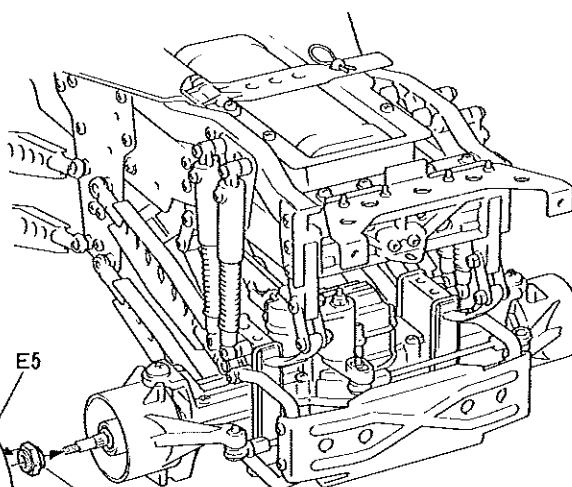
MG7 4mm

★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsstück schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

MG7 4mm

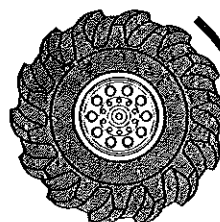
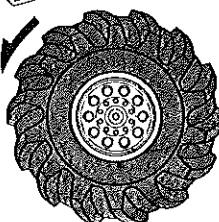
右ホイール
Wheel (right)
Rad (rechts)
Roue (droit)

MG7 4mm



左ホイール
Wheel (left)
Rad (links)
Roue (gauche)

★タイヤの回転方向に注意して下さい。
★Note tire rotation direction.
★Reifenmuster beachten.
★Noter le sens de rotation.



右ホイール
Wheel (right)
Rad (rechts)
Roue (droit)

44 〈ボディ部品の組み立て〉
Body parts
Karosserieteile
Accessoires

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MB8 x6

2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
MG4 x7

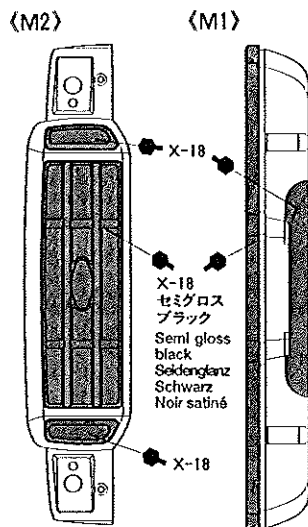
PAINTING

●のマークは塗装指示のマークです。パーツはプラスチック用塗料で塗装して下さい。

★This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint plastic parts using plastic paints.

★Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Plastikteile mit Plastik-Farben bemalen.

★Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre les pièces plastique en utilisant des peintures pour maquettes plastique.



〈プラスチック用タミヤカラー〉
TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-8 ●イタリアンレッド / Italian red / (X-7) Italienisches Rot / Rouge Italien
X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

45 〈リアボディの組み立て〉
Rear body assembly
Zusammenbau des Karosserieheckteils
Assemblage de la carrosserie arrière

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA7 x4

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
MA10 x2

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MB8 x6

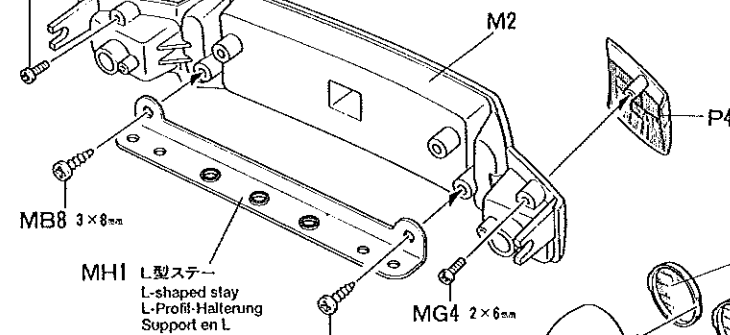
3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque
ME9 x2

44 〈ボディ部品の組み立て〉
Body parts
Karosserieteile
Accessoires

〈リアパネル〉
Rear panel
Heckplatte
Panneau arrière

〈フロントグリル〉
Front grille
Kühlergrill
Calandre

MG4 2×6mm



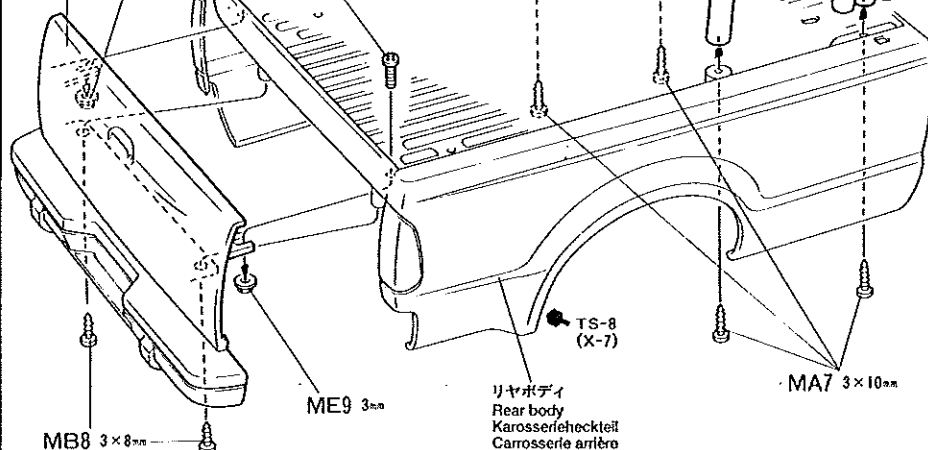
〈フォグランプ〉
Fog lamp
Nebelscheinwerfer
Projecteur antibrouillard

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

45 〈リアボディの組み立て〉
Rear body assembly
Zusammenbau des Karosserieheckteils
Assemblage de la carrosserie arrière

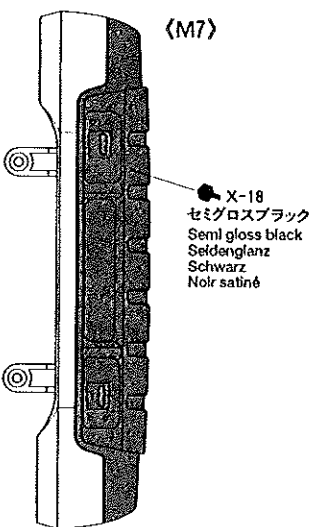
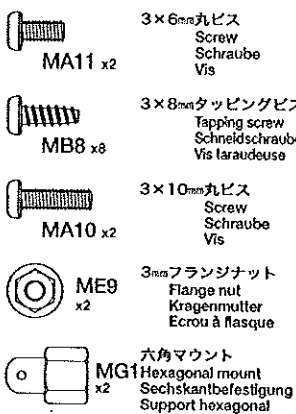
リアパネル
Rear panel
Heckplatte
Panneau arrière

ME9 3mm



46 《ウィンドウの取り付け》

Attaching windows
Scheiben-Einbau
Fixation des vitres



47 《マーキング》

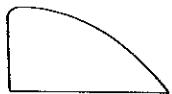
Markings
Beschriftung
Décoration

《サイドミラー用両面テープ》
Double-sided tape (Side mirrors)
Doppelklebeband (Rückspiegel)
Adhésif double face (Rétroviseurs)

《原寸図》

Full size
Originalgröße
Taille réelle

★2枚作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faïre 2 jeux.



★図の形に両面テープを切りとります。
★Cut double-sided tape as shown.
★Doppelseitige Klebeband wie abgebildet zuschneiden.
★Découper l'adhésif double face comme montré.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは模型づくりのための第一歩。本誌を
めざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツ
ール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

DECAL SCISSORS デカールバサミ



ITEM 74031

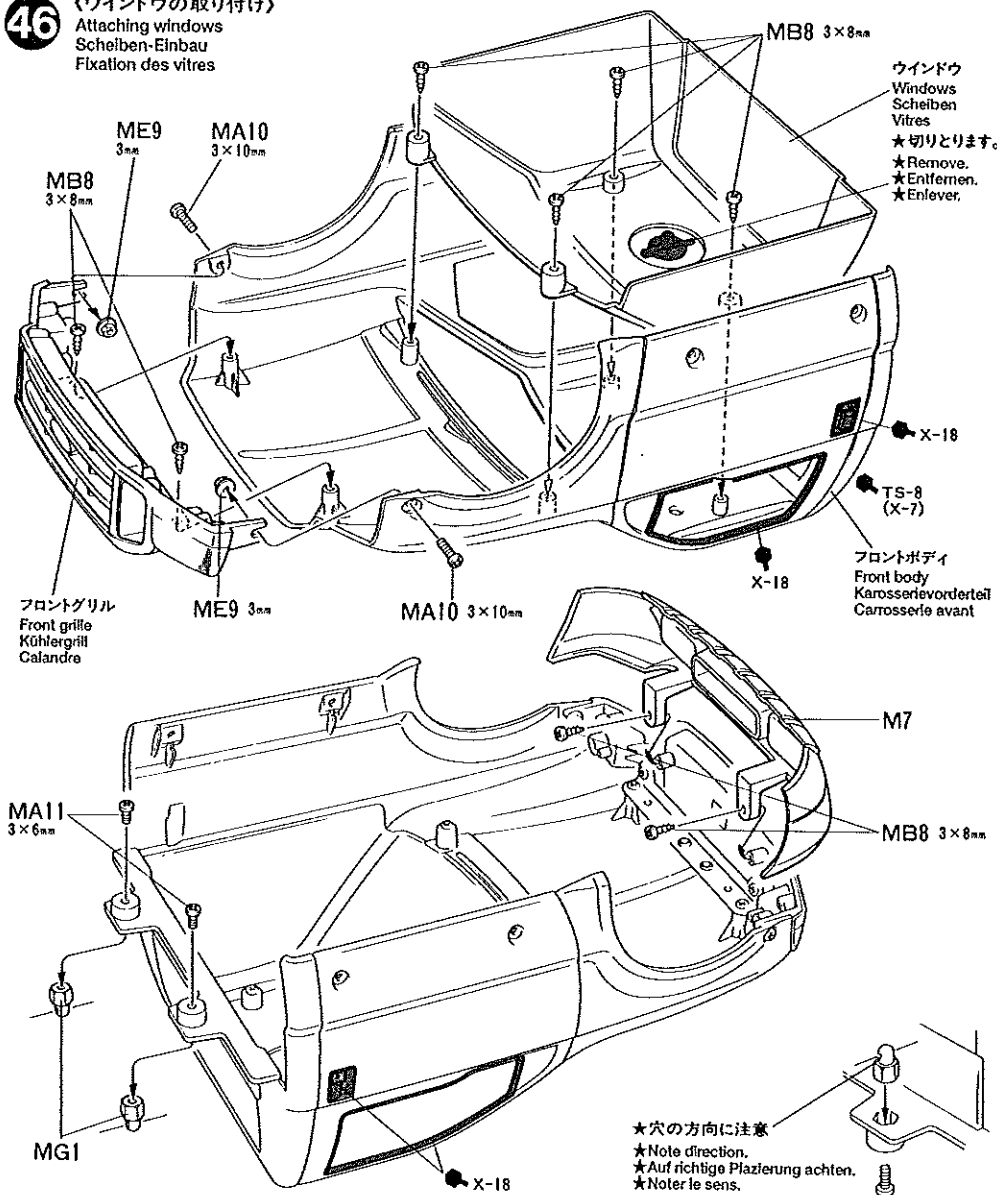
MODELER'S KNIFE モデラーズナイフ



ITEM 74040

46 《ウィンドウの取り付け》

Attaching windows
Scheiben-Einbau
Fixation des vitres



47 《マーキング》

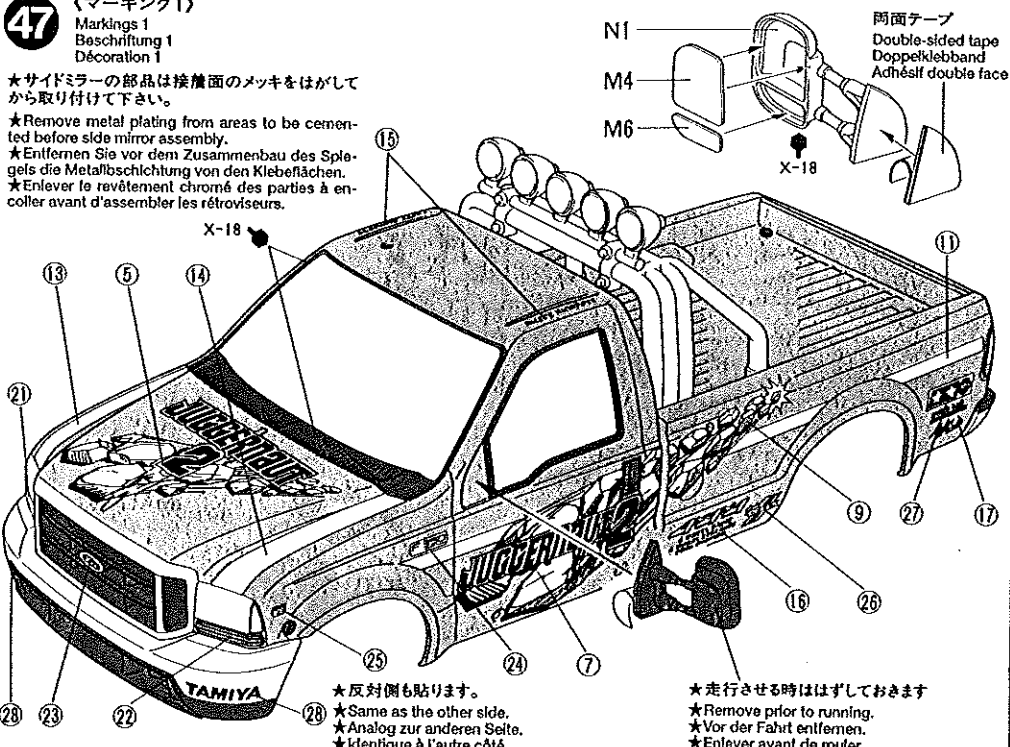
Markings 1
Beschriftung 1
Décoration 1

★サイドミラーの部品は接面のメッキをはがして
から取り付けて下さい。

★Remove metal plating from areas to be cemen-
ted before side mirror assembly.

★Entfernen Sie vor dem Zusammenbau des Sple-
gels die Metallbeschichtung von den Klebeflächen.

★Enlever le revêtement chromé des parties à en-
coller avant d'assembler les rétroviseurs.



《マークのはりかた》

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまつとまちがえやすいので、はる順に切りとって下さい。
- ②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。

STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
- ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
- ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
- ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
- ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.

Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
- ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.

49 《ボディの取り付け》

Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



MA11 x6

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA19
x2

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



MG8 x2

スナップピン(大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

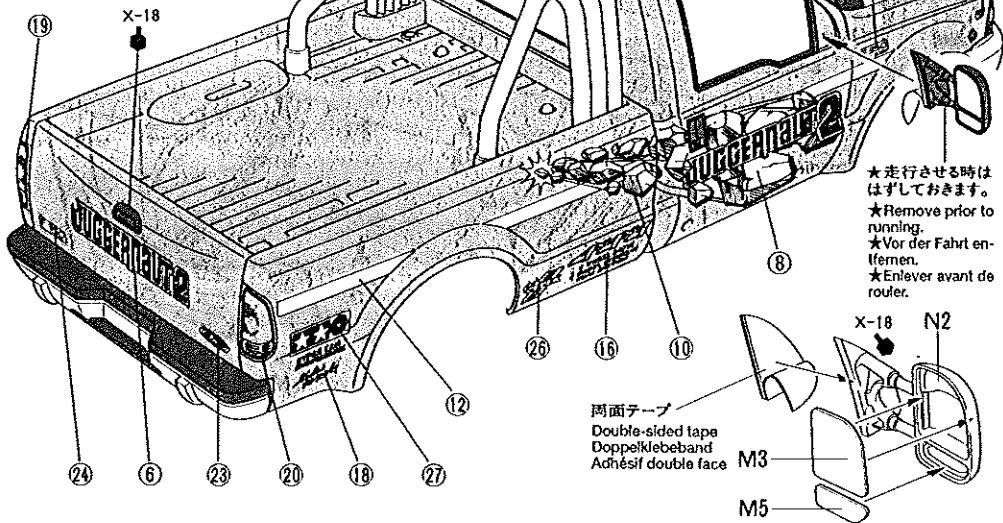
★連続走行はモーターを痛めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

48 《マーキング2》

Markings 2
Beschriftung 2
Décoration 2

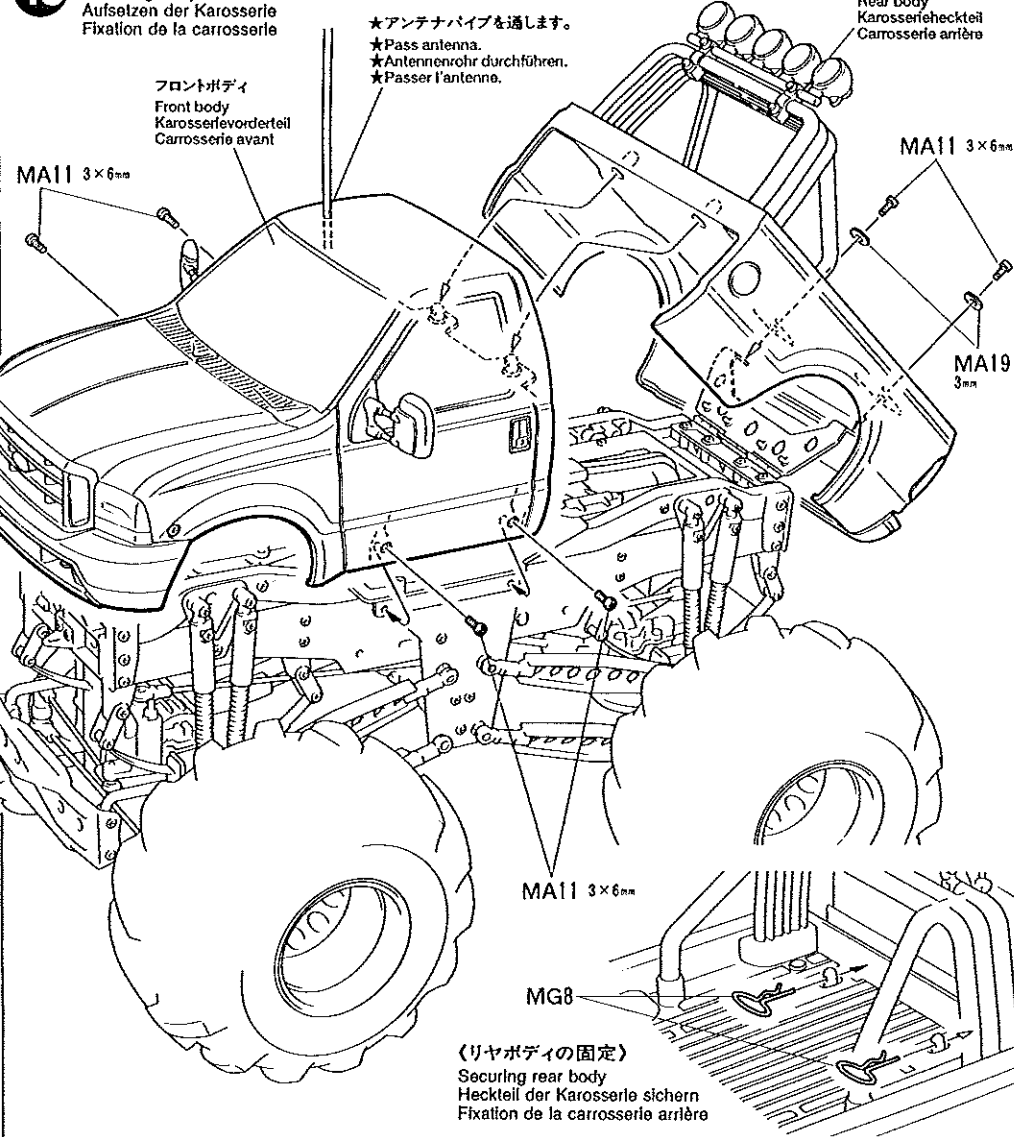
- ★余ったステッカーはご自由にお貼り下さい。
- ★Use extra stickers as you wish.
- ★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.
- ★Apposer les stickers additionnels à votre gré.



- ★走行させる時ははずしておきます。
- ★Remove prior to running.
- ★Vor der Fahrt entfernen.
- ★Enlever avant de rouler.

49 《ボディの取り付け》

Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



《リアボディの固定》
Securing rear body
Heckteil der Karosserie sichern
Fixation de la carrosserie arrière

JUGGERNAUT 2 (FORD F-350)

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう



SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

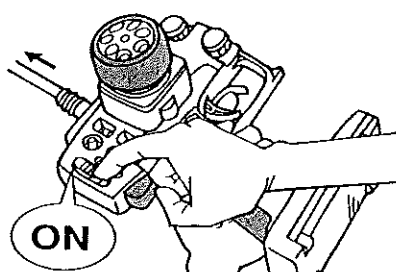
Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble RC.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

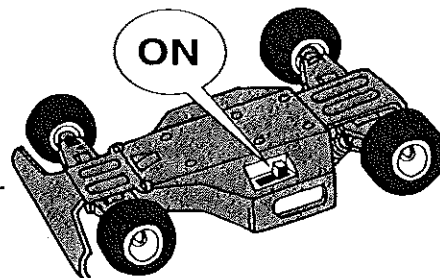
PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

- ① Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

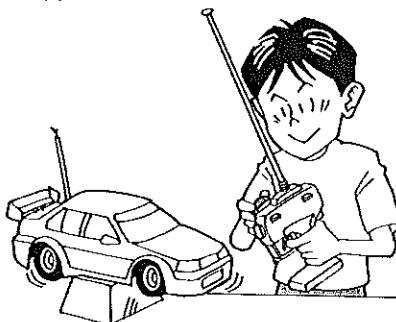
《RCカーの走らせかた》★この走らせかたの順番はかならず守って下さい。スイッチのON、OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



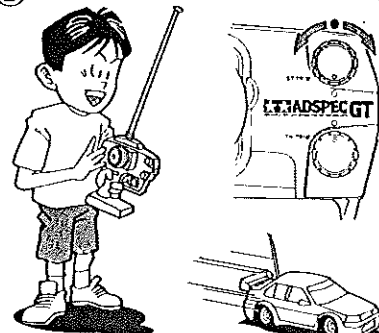
① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



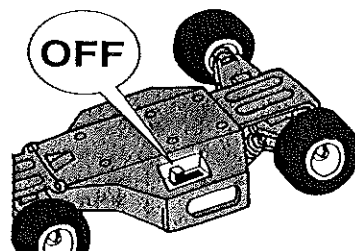
② 次にRCカー側のスイッチをONにして下さい。



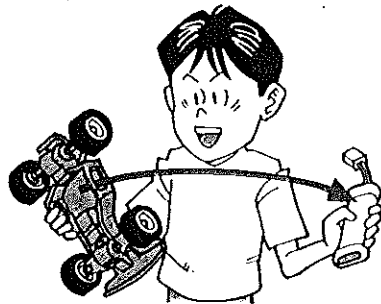
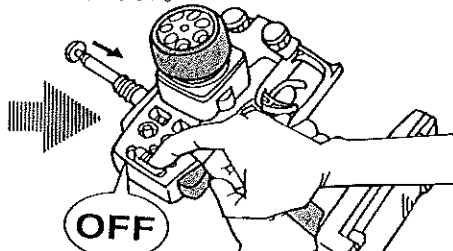
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



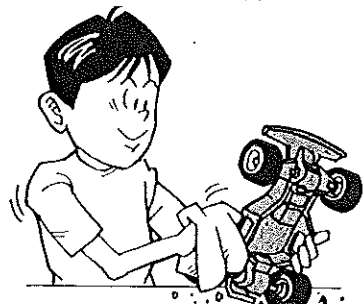
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節して下さい。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



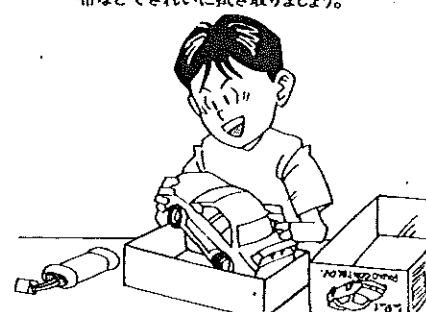
⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



⑧ ギヤや軸受部、サスペンションなどの可動部はグリスを注しておきましょう。



⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

PARTS

メインシャーシ x2
Main chassis
Hauptfahrgestell
Châssis principal
4005074

フロントボディ x1
Front body
Karosserievorderteil
Carrosserie avant
0335173

リアボディ x1
Rear body
Karosserieheckteil
Carrosserie arrière
0335173

タイヤ(右側) x2
Tire (right)
Reifen (rechts)
Pneu (droit)
9805607

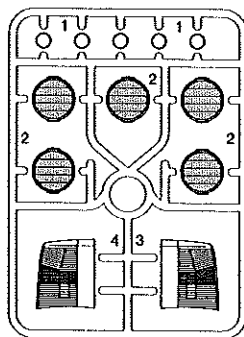
タイヤ(左側) x2
Tire (left)
Reifen (links)
Pneu (gauche)
9805607

モーター x2
Motor
Moteur
7435044

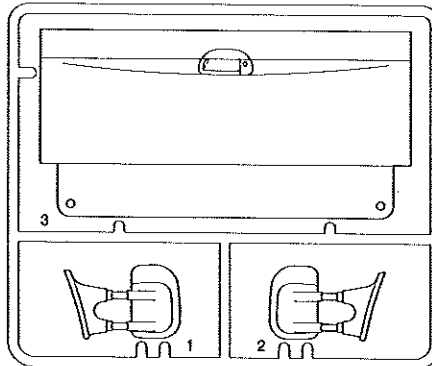
アンテナパイプ x1
Antenna pipe
Antennedraht
Gaine d'antenne
6095003

ステッカー x1
Sticker
9495342

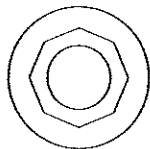
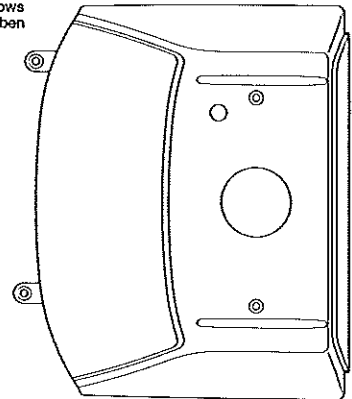
P PARTS x1 0115252



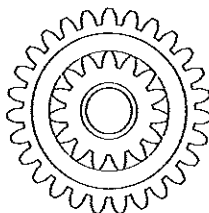
N PARTS x1 0115251



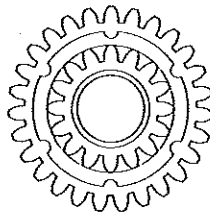
ウィンドウ x1 0335174
Windows
Scheiben
Vitrres



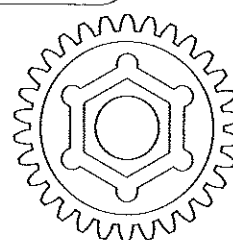
ベアリングホルダー x1
Bearing holder
Lageraufnahme
Support de palier 9335321



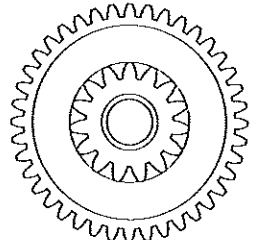
27T プラギヤ(長) x1
27T Gear (long)
27Z Getriebe (lang)
Pignon 27 dents (long) 9335321



27T プラギヤ(短) x1
27T Gear (short)
27Z Getriebe (kurz)
Pignon 27 dents (court) 9335321



30T プラギヤ x1
30T Gear
30Z Getriebe
Pignon 30 dents 9335321



40T プラギヤ x1
40T Gear
40Z Getriebe
Pignon 40 dents 9335321

A 1~4
9415638

グリス x2
Grease
Fett
Graisse 87025

六角棒レンチ(小) x1
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen 50038

MA4 x1

ギヤシャフト A
Gear shaft A
Getriebewelle A
Arbre de pignonnerie A
9805656



MA10 x3

3x10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA11 x4

3x6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA12 x1

3x12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA13 x2

3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



MA14 x6

1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



MA15 x2

850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



MA16 x5

3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou



MA17 x2

4mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip

ギヤケースプレート x1
Gearbox plate
Getriebedeckel
Plaque de carter
4245017



MA18 x1

13x6mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



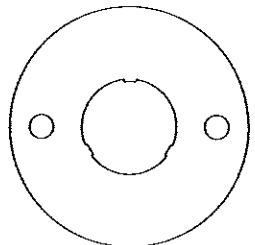
MA19 x2

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

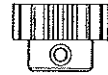


MA20 x1

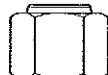
スパーサー
Spacer
Distanzring
Entretolse 9805658



MA1 x2
モータープレート
Motor-Platte
Plaque-moteur
4305125



MA2 x2
15Tピニオンギヤ
15T pinion gear
15Z Motoritzel
Pignon moteur 15 dents
3516003



MA3 x1
ギヤハブ
Gear hub
Radnabe
Moyeu de pignon
9805658



MA7 x3

3x10mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse



MA8 x2

3x32mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA9 x3

3x20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

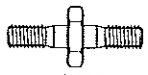
B 5~10
9415639

十字レンチ x1
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube
50038



MB4 x2

サーボセイバースプリング
Servo saver spring
Servo-Saver-Feder
Ressort de sauve-servo



MB5 x16

六角両ネジシャフト
Hexagonal threaded shaft
Gewindestift mit Sechskant
Biellette à pas inversés



MB6 x2

サーボセイバーカラー
Servo saver collar
Servo-Saver-Distanzring
Axe de sauve-servo



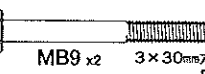
MB7 x12

3x15mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse



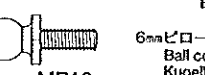
MB8 x16

3x8mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse



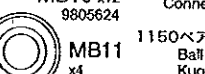
MB9 x2

3x30mm六角ボルト
Bolt
Bolzen
Boulon



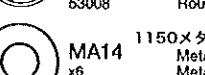
MB10 x12

6mmビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule



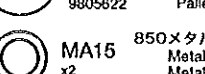
MB11 x4

1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



MA14 x6

1150メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



MA15 x2

850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



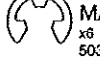
MB12 x2

3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylostop



MA16 x4

3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou



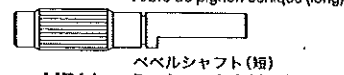
MA17 x6

4mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip



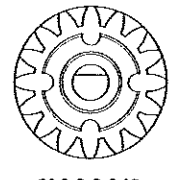
MB13 x2

ベベルシャフト(長)
Bevel gear shaft (long)
Kegelradachse (lang)
Arbre de pignon conique (long)



MB14 x2

ベベルシャフト(短)
Bevel gear shaft (short)
Kegelradachse (kurz)
Arbre de pignon conique (court)



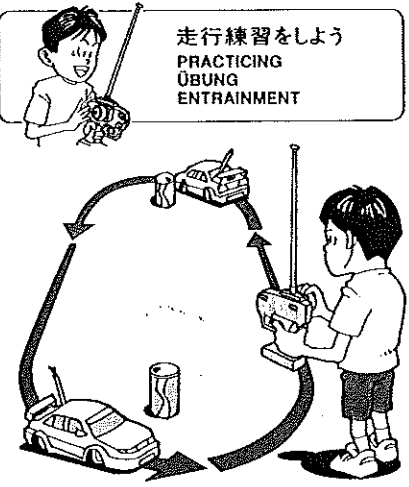
MB1 x2 5495023
ドライブギヤ
Drive gear
Antriebsrad
Pignon d'entraînement



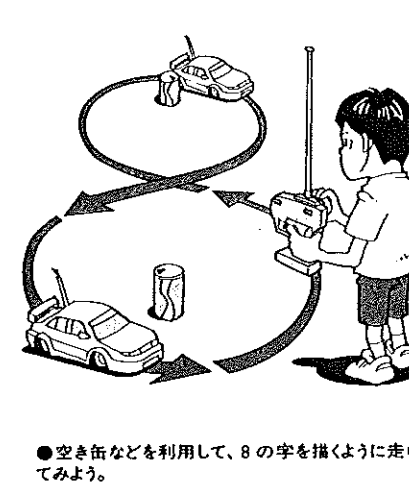
MB2 x2 9805659
18Tベベルギヤ
18T Bevel gear
18Z Kegelrad
Pignon conique 18 dents

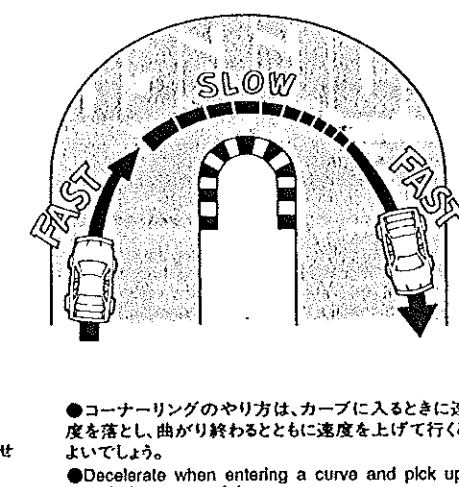


MB3 x2 9805659
15Tベベルギヤ
15T Bevel gear
15Z Kegelrad
Pignon conique 15 dents



走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINMENT





● 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
● Practice to achieve a large regular oval.
● Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
● Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.

● 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
● Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
● Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
● Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".

● コーナーリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしましょう。
● Decelerate when entering a curve and pick up speed after vertex of the curve.
● Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
● Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

トラブルチェック TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★ おかしいな? と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行って下さい。

★ Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★ Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

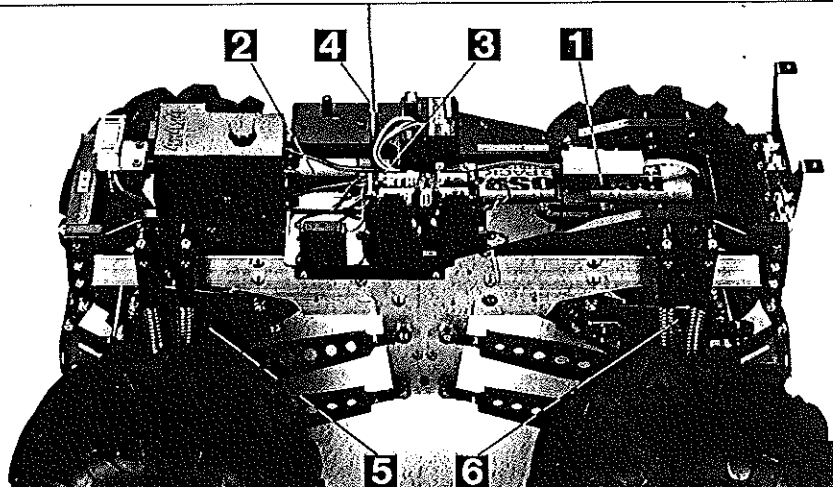
★ Avant de renvoyer votre modèle RC pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

★ RCメカのトラブルや故障は各プロブメーカーにお問い合わせ下さい。

★ Ask manufacturer for repair.

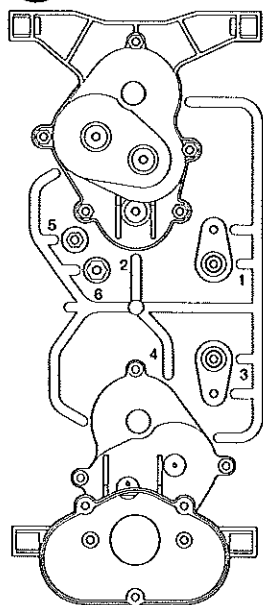
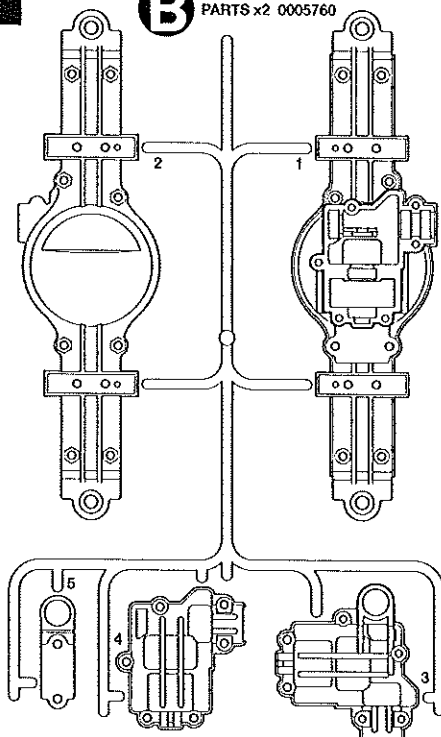
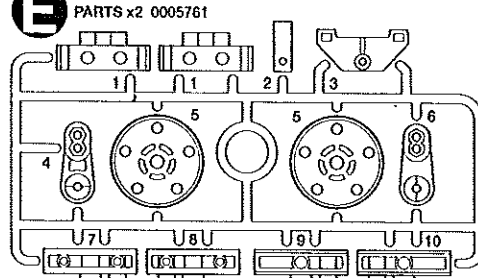
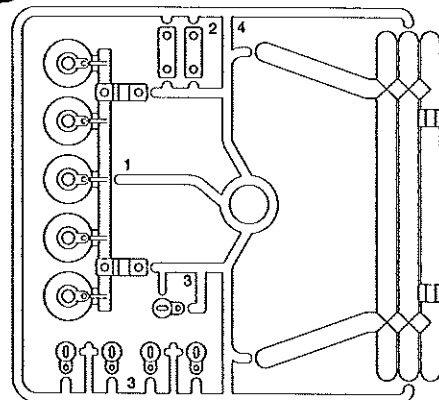
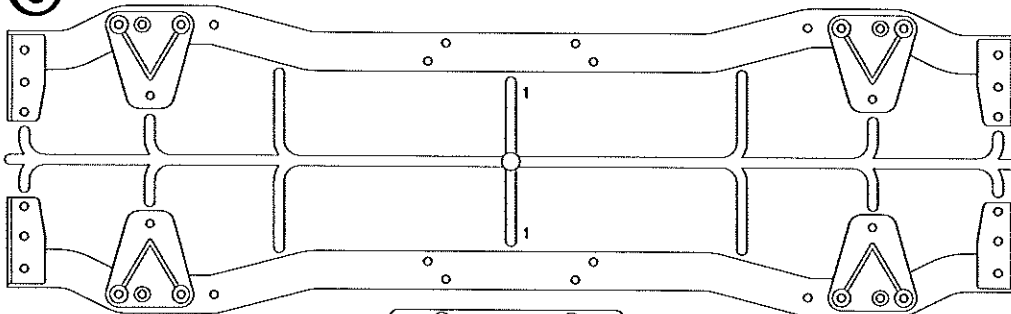
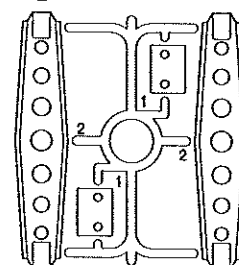
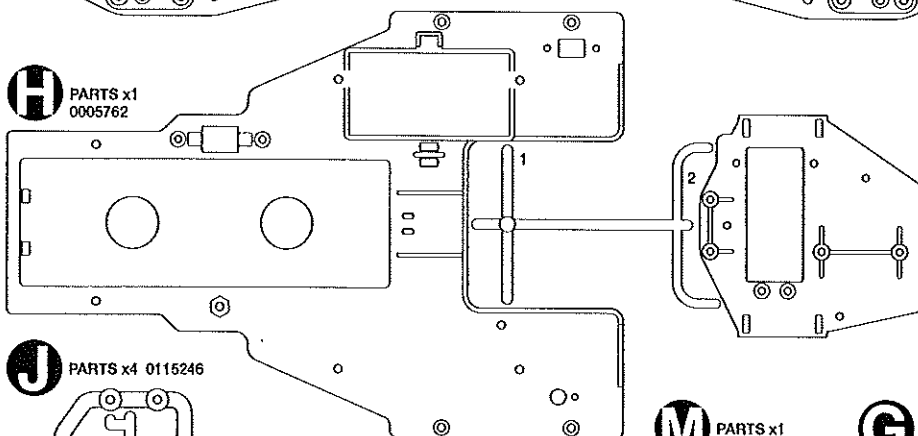
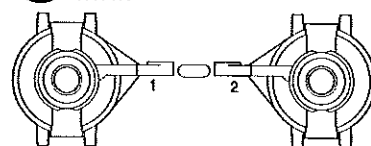
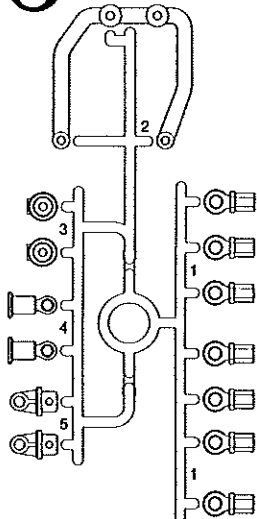
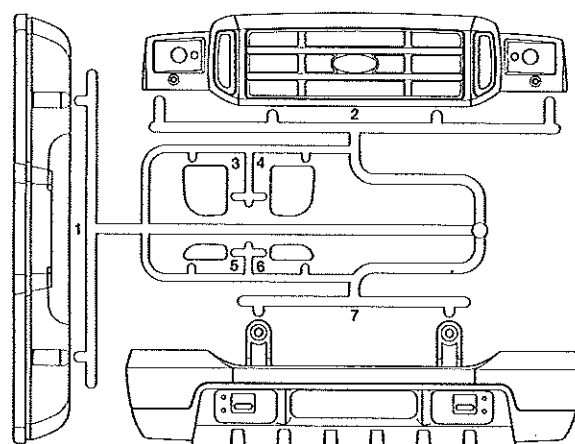
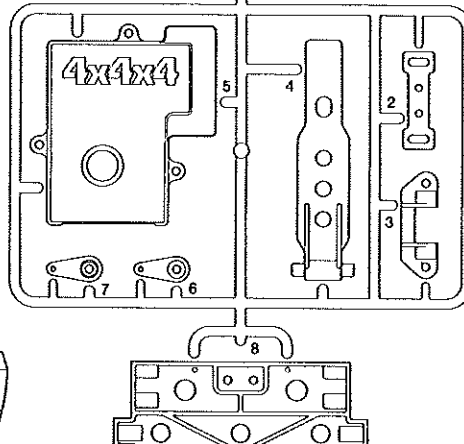
★ Beim Hersteller werben Reparatur nachfragen.

★ Faire réparer auprès du SAV.

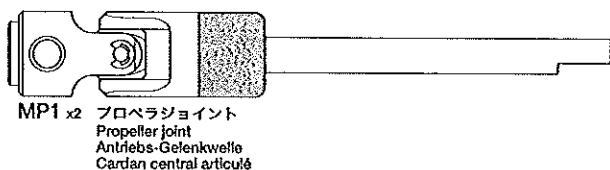


車の PROBLEM 異常 PROBLÈME	原因 CAUSE URSAÇHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMÈDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電して下さい。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie Ni-Cd.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音が生じたり、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換して下さい。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Cablage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼して下さい。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le cablage.	3
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émission ou réception.	送信機、受信機のアンテナをのばして下さい。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	4
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電して下さい。送信機の電池は新品のものと交換して下さい。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直して下さい。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassembler correctement en vous référant au manuel d'instructions.	5
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけて下さい。 Apply grease. Fetten. Graisser.	6
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、すこし時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

A PARTS x1 0005759**B** PARTS x2 0005760**E** PARTS x2 0005761**K** PARTS x1 0115247**C** PARTS x1 0005721**F** PARTS x4 0005723**H** PARTS x1 0005762**D** PARTS x2 0005296**J** PARTS x4 0115246**M** PARTS x1 0115249**G** PARTS x1 0005724

【プロペラジョイント袋詰】
Propeller joint bag
Antriebs-Gelenkwelle-Beutel
Sachet de Cardan central articulé
9415646



MP1 x2 プロペラジョイント
Propeller joint
Antriebs-Gelenkwelle
Cardan central articulé



MP2 x2 ユニバーサルジョイント
Universal joint
Kardangelen
Articulation de cardan

C 11~14
9415640

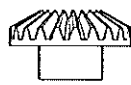
タミヤネジ止め剤 x1
Liquid thread lock
Flüssige Schraubensicherung
Frein filet
87004

六角レンチ (大) x1
Hex wrench (large)
Imbusschlüssel (groß)
Clé Allen (grand)

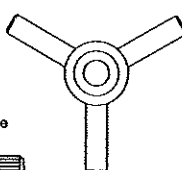
50038



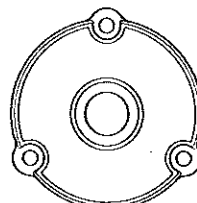
MC1 x6 ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad Klein
Petit pignon conique
9445934



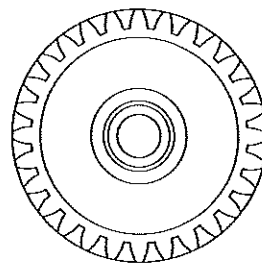
MC2 x4 ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique
9445934



MC3 x2 ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite
9445934



MC4 x2 9445933
Differential cover
Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel



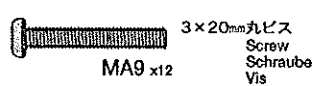
MC5 x2 リングギヤ
Ring gear
Tellerad
Couronne
9445933



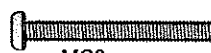
MC6 x2 ドライブシャフト (短)
Drive shaft (short)
Antriebswelle (kurz)
Cardan (court)
9805229



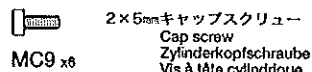
MC7 x2 ドライブシャフト (長)
Drive shaft (long)
Antriebswelle (lang)
Cardan (long)
9805229



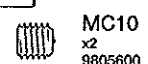
MA9 x12 3x20mmナビス
Screw
Schraube
Vis



MC8 x4 3x27mmナビス
Screw
Schraube
Vis



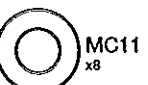
MC9 x6 2x5mmキャップスクリュー
Cap screw
Zylinderkopfschraube
Vis à tête cylindrique



MC10 x2 5mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
9805600



MA16 x16 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou



MC11 x8 1260メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



MC12 x8 5mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip
50589



MC13 x4 9mmワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle



MC14 x8 6mmワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle

D 15
9415641



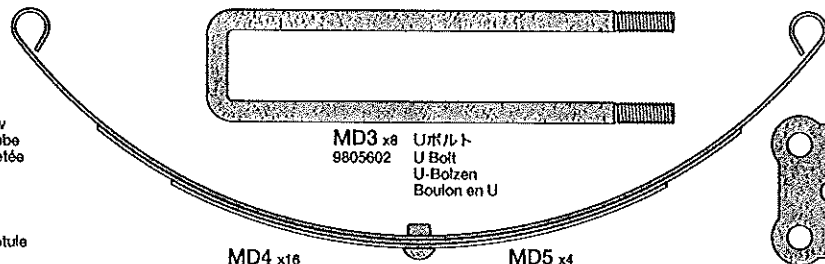
MD1 x8 3x14mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée



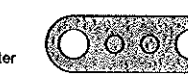
MD2 x8 5mmビローボール
Ball connector
Kugelpf
Connecteur à rotule
50592



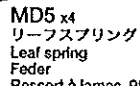
MB12 x24 3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nystop
2220001



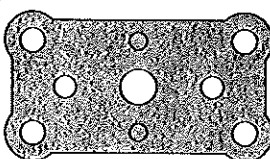
MD3 x8 Uボルト
U Bolt
U-Bolzen
Bouillon en U
9805602



MD4 x16 シャックル
Shackle
Federbügel
Support de lames
9805660



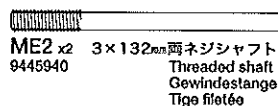
MD5 x4 リーフスプリング
Leaf spring
Feder
Ressort à lames
9805603



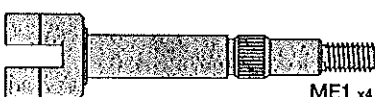
MD6 x4 スプリングシート
Spring seat
Federsitz
Assise de ressort
9805660

E 16~20
9415642

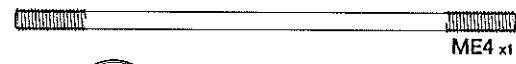
バンパー x2
Bumper
Stoßfänger
Pare-chocs
4305423



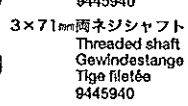
ME2 x2 3x132mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée
9445940



ME1 x4 ホイールアクスル
Wheel axle
Rad-Achse
Axe de roue
9805604



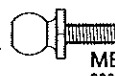
3x89mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée
9445940



3x71mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée
9445940



MB7 x8 3x15mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
50583



MB10 x4 6mmビローボール
Ball connector
Kugelpf
Connecteur à rotule
9805624



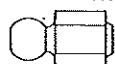
MC11 x8 1260メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



MC12 x4 5mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip
50589



ME5 x8 3x15mmナビス
Screw
Schraube
Vis



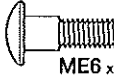
ME7 x1 ビローボールポストA
Ball connector post A
Kugelpfzapfen A
Rotule A



ME9 x8 3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque



MC14 x4 6mmワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle



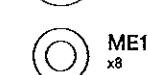
ME6 x8 4x15mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée



ME8 x1 ビローボールポストB
Ball connector post B
Kugelpfzapfen B
Rotule B

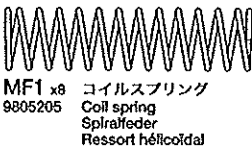


MA16 x2 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

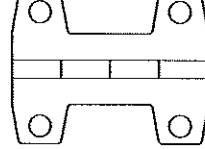


ME10 x8 4mmワッシャー
Washer
Bellagscheibe
Rondelle

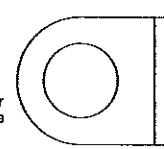
F 21~36
9415643



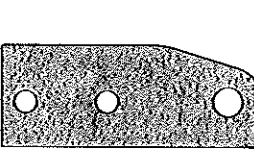
MF1 x8 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal
9805205



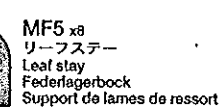
MF2 x2 ヒンジ
Hinge
Scharnier
Charnière
9805661



MF3 x1 サーボステー
Servo stay
Servohalterung
Support de servo

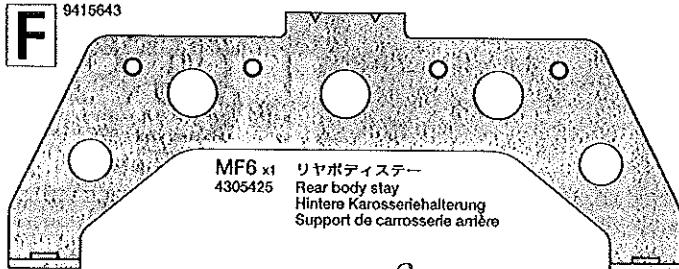


MF4 x2 フロントボディステー
Front body stay
Vordere Karosseriehalterung
Support de carrosserie avant

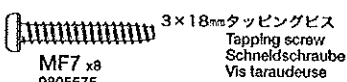


MF5 x8 リーフステー
Leaf stay
Federlagerbock
Support de lames de ressort

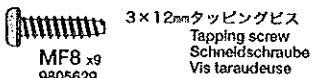
F 9415643



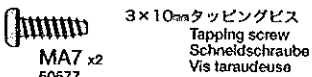
MF6 x1 リアボディステー
4305425 Rear body stay
Hintere Karosseriehalterung
Support de carrosserie arrière



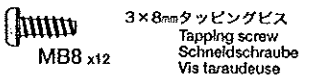
MF7 x8
9805575



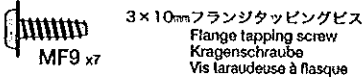
MF8 x9
9805629



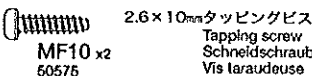
MA7 x2
50577



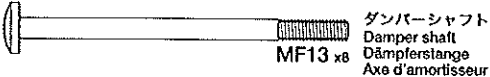
MB8 x12



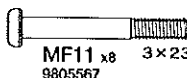
MF9 x7



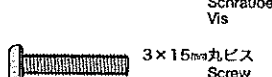
MF10 x2
50576



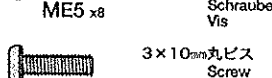
MF13 x8



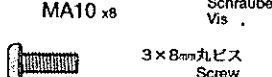
MF11 x8
9805567



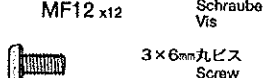
ME5 x8



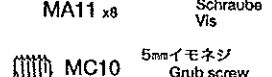
MA10 x8



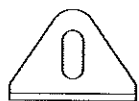
MF12 x12



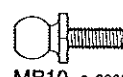
MA11 x8



MC10
x4
9805600



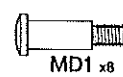
MF14 x2
三角ステー
Triangular stay
Dreiecks-Winkelhalterung
Support triangulaire



MB10 x9 9805624
6mm ビローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule



MF15 x1 9805624
ビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule



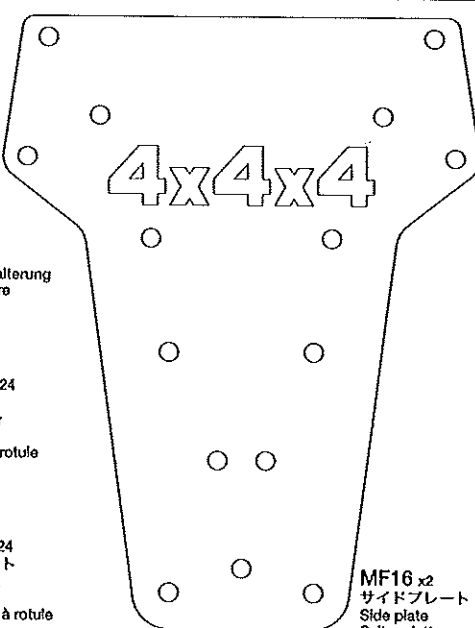
MD1 x8



ME9
x36

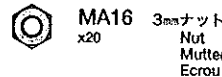


MB12
x8
2220001

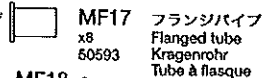


4x4x4

MF16 x2 サイドプレート
Side plate
Seitenplatte
Plaquette latérale
4305424



MA16
x20



MF17
x8
50593



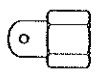
MF18 x2

G 37~43 9415644

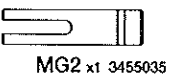
両面テープ x1
Double-sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face
50171



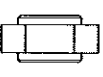
MF4 x2 フロントボディステー
Front body stay
Vordere Karosseriehalterung
Support de carrosserie avant



MG1
x1



MG2 x1 3455035



MG3
x4
9805234



MB7 x8
50583



MF8 x2 9805629



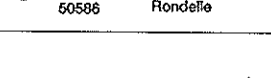
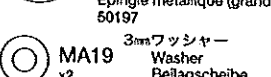
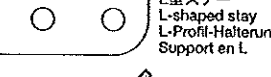
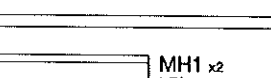
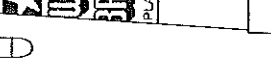
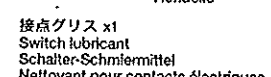
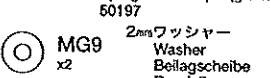
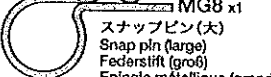
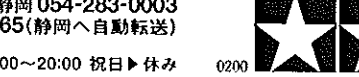
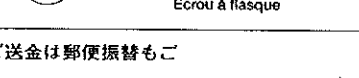
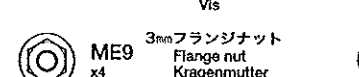
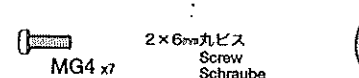
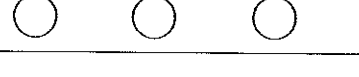
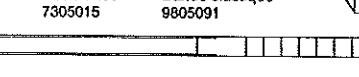
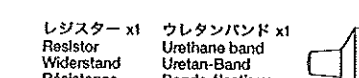
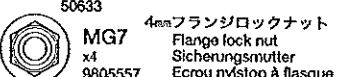
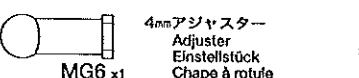
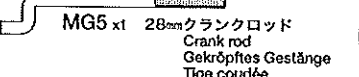
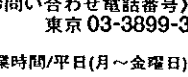
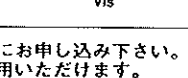
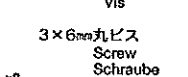
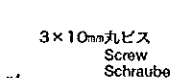
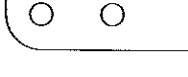
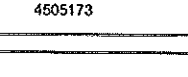
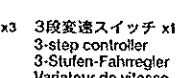
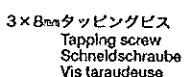
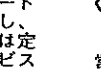
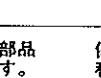
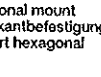
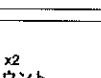
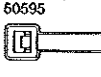
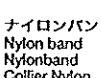
MB8 x13



MA11 x6



MG4 x2



★スベアパーツ、オプションパーツなどの部品
請求には、別紙のアフターカードが必要です。
部品請求をなさる方は別紙のアフターカード
に氏名、住所、郵便番号、電話番号を記入し、
必要部分を○でかみ代金を現金書留または定
額為替として一緒に田宮模型アフターサービス

係にお申し込み下さい。ご送金は郵便振替もご
利用いただけます。
〈お問い合わせ電話番号〉 静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765(静岡へ自動転送)

営業時間/平日(月～金曜日)8:00～20:00 祝日▶休み

0200 **田宮模型**
静岡市恩田原3-7 〒422-8610